

## ЗНАЧИМОСТЬ МАЛЫХ ШАГОВ



# **ЗНАЧИМОСТЬ МАЛЫХ ШАГОВ**

**Десять лет Глобального Водного Партнерства**



*ISBN: 91-85321-68-0*

*Published by Global Water Partnership.*

*Designed by Södra tornet kommunikation AB.*

*Text by Alex Kirby; Vanessa Spedding, Green Ink Ltd.*

*Printed by Vita Color, 2006.*

Перевод на русский язык осуществлен

к.т.н. Горошковым Н.И. под редакцией

к.г.н. Соколова В.И.

Русская версия доступна на [www.gwpcasena.org](http://www.gwpcasena.org)

*“Вода – это жизнь. Без воды нет жизни. Вся история развития человечества связана с этими двумя высказываниями.”*

Мохамед Айт-Кади, генеральный секретарь,  
Министерство сельского хозяйства и сельского развития, Марокко; старший советник ГВП  
и бывший член Технического Комитета ГВП

С самого начала зарождения человечества...



*Имеющиеся объемы пресной воды на нашей планете остаются неизменными. Хотя человечество борется с засухами и наводнениями на протяжении тысячелетий, мы предполагаем, что этот драгоценный ресурс всегда будет поддерживать нас, обеспечивая наши потребности в питании, санитарии, электроэнергии, транспорте и эстетическом восприятии природы.*

И в последующем...



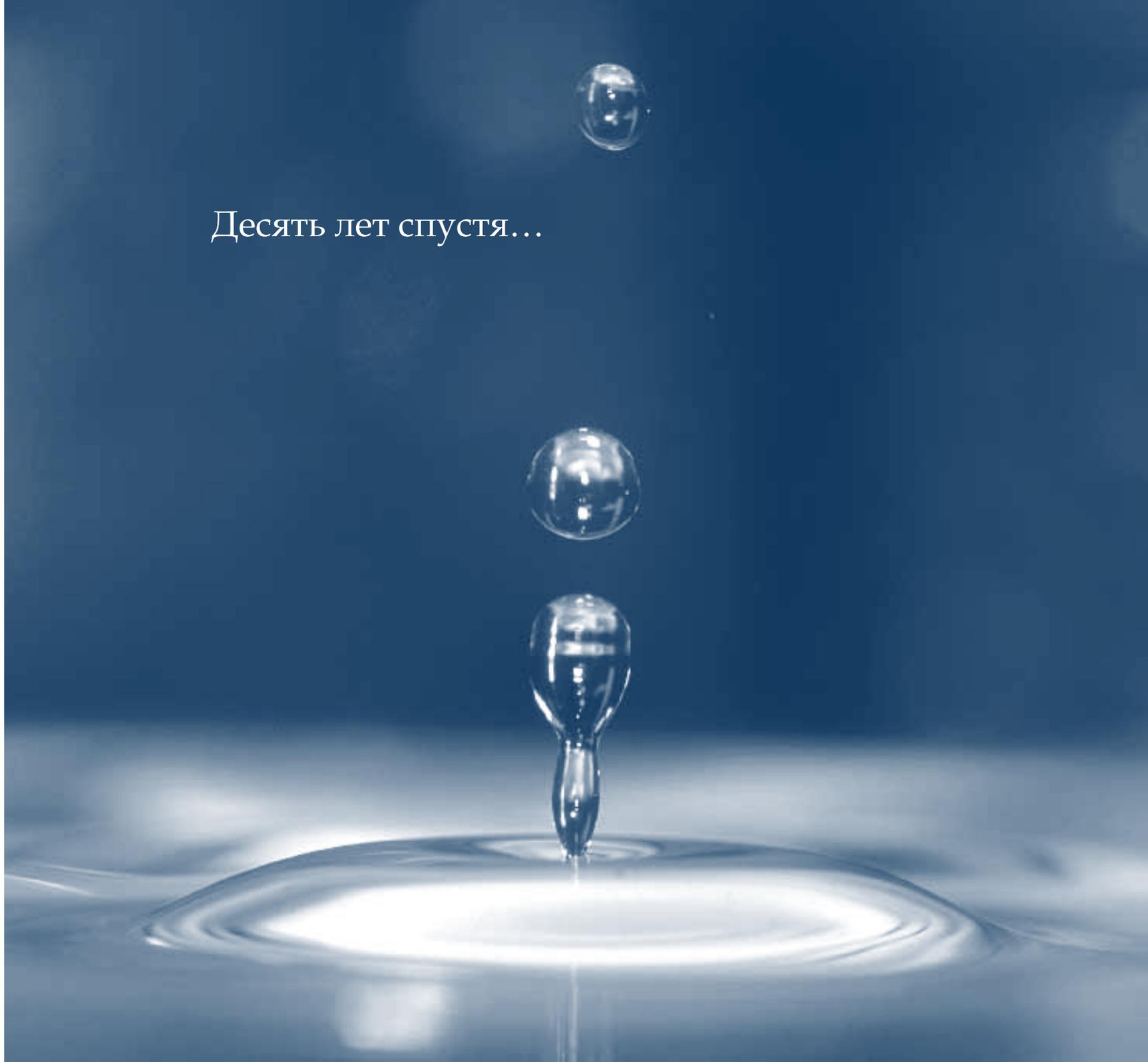
*Все меняется. Рост населения и быстрое развитие производственной деятельности привели к истощению водотоков, снижению уровней подземных вод и загрязнению источников воды. Однако идеи изменения социального поведения для обеспечения более благоразумного использования и управления этим жизненно важным ресурсом не воспринимались, практически, до конца 20-го века..*

Поэтому: Партнерство приняло форму...



*Единственное, что сейчас требуется – это настоящая революция в методах управления водными ресурсами планеты. За несколько лет, партнерство в этом направлении охватило практически весь мир, призывая и способствуя выполнению фундаментальных реформ, которые эффективно стимулировали бы осуществление этой революции, посредством мелкомасштабных, но энергичных действий.*

Десять лет спустя...



*Малые, но энергичные шаги обеспечили:  
Реальные воздействия  
Сеть, базирующуюся на знаниях  
10-летний опыт информирования об  
успешных проектах  
Новый инструментарий для  
управления водными ресурсами  
Более светлое будущее, в результате  
изменения политики и её влияния*

Его сущность.



*Действующая сеть партнеров  
для активных мер*

Его будущее...



Будущее запасов пресной воды

Это рассказ о первом десятилетии  
деятельности Партнерства.



## Содержание

Предисловие	XXI
Преамбула	XXIII
Выражение признательности	XXV
I	Необходимость изменений 1
II	Структура для реформ: партнерство и процесс 7
III	Реальные воздействия: последовательное продвижение к революции 17
IV	Сеть, основанная на знаниях 29
V	Достижение успеха через партнерство 45
VI	От глобального к местному уровню: изменившееся восприятие, новые планы 63
VII	Воздействие политики на проводимые реформы 77
VIII	Основные принципы партнерства 89
IX	Обеспечение устойчивого будущего водопользования 99
Индекс фотографий	105



## Предисловие

Как патрон Глобального Водного Партнерства, я горд и удовлетворен тем фактом, что наша работа обеспечила устойчивые позиции интегрированного управления водными ресурсами во всемирных дебатах по водным ресурсам. Вызывает удовлетворение и тот факт, что всевозрастающее число жителей планеты убеждено, что возникающие кризисы, связанные с водой, являются результатом неадекватного или плохого управления водными ресурсами, а не их недостатком, и что мы сумели вселить в сознание людей эту идею за короткий промежуток времени - первое десятилетие Глобального Водного Партнерства. Мы трезво оцениваем трудности убеждения в необходимости изменений в подходах, сложившихся в течение десятилетий и даже столетий.

Изменение водохозяйственной политики – долговременный процесс. С каждой нашей акцией мы закладываем основу для следующего шага. Вот почему, мы подытожили деятельность первого десятилетия ГВП лозунгом: “Значимость малых шагов”. Мы должны быть энергичны, потому что должны улучшить жизнь людей, живущих в регионах со скудными водными ресурсами, и защитить жизнь во всех ее формах. Чем больше мы знаем, тем больше мы должны сделать. Наступило время задействовать наши достижения, накопленные в прошлое десятилетие.

Его Королевское Высочество, Виллем-Александр, принц  
Оранский, патрон ГВП



## Преамбула

История первого десятилетия Глобального Водного Партнерства является историей того, как мир начал отказываться от рискованных методов ведения хозяйственной деятельности, ведущих к потере жизни, пустой трате инвестиций, а также подвергали опасности окружающую среду. Это также история того, как мир начал признавать, что там, где вода не признается в качестве уязвимого и драгоценного ресурса, вряд ли водные ресурсы будут полноценно оценены или защищены.

Водные ресурсы нуждаются в тщательном управлении, которое, в свою очередь, требует эффективной государственной политики и адекватных регулирующих структур. Когда принятие решений ограничено рамками управления отдельными секторами водохозяйственной сферы (иригация, санитария, энергетика, транспорт, рекреационная деятельность, питьевое водоснабжение), вряд ли будет обеспечен интегрированный подход, который необходим для оценки и регулирования воздействий деятельности одного сектора на имеющиеся возможности для других. Методы, которые действительно достигают этого, кратко изложены в принципах интегрированного управления водными

ресурсами – практика, направленная на устойчивое управление водными ресурсами для пользы всех. Интегрированное управление водными ресурсами широко признается в качестве решающего фактора достижения Целей Развития Тысячелетия\*. Миссия Глобального Водного Партнерства заключается в том, чтобы поддержать страны в их стремлении устойчиво управлять своими водными ресурсами. Интегрированное управление водными ресурсами обеспечивает ценные инструменты для этих свершений. Однако оно не должно восприниматься, как панацея от всех бед или как управление без каких либо недостатков; поиск мест, где “полностью практикуется интегрированное управление водными ресурсами” также является иллюзорным предприятием. Интегрированное управление водными ресурсами охватывает широкий спектр действий, которые должны выполняться в определенной последовательности во времени; и улучшение управления водными ресурсами является динамичным процессом.

Другой позитивной стороной деятельности Глобального Водного Партнерства - фактически самой ее сущностью - является ее сеть организованных людей, действующих на каждом уровне: глобальном, национальном и местном. Эта сеть развита как по вертикали, так и по горизонтали, включая партнерства,

---

\*Восемь целей по решению проблем развития всего человечества, принятые 189 странами на Саммите ООН в сентябре 2000 года и зафиксированные в Декларации Тысячелетия.

работающие в более 50 странах, связанные между собой как географически, так по социальному срезу общества, с влиянием, простирающимся от уровня правительства до сельских общин. Нити этой сети - «живые» средства коммуникаций; каналы для распространения идей, влияния, информации, а также обеспечения инструментами, контактами и средствами там, где это необходимо.

Глобальное Водное Партнерство воспринимается многими, как одна из новых и инновационных структур, которые способствовали формированию всемирного общественного управления в течение прошлых двух десятилетий. С помощью Глобального Водного Партнерства, идеи интегрированного управления водными ресурсами широко распространились за прошлое десятилетие, и теперь широко признано, что устойчивое водопользование является важным аспектом обеспечения будущего общественного развития. Глобальное Водное Партнерство испытывает гордость, находясь в авангарде этого процесса, обеспечивающего общественный прогресс.

Маргарет Кэтли-Карлсон,  
Председатель Глобального Водного Партнерства

### Выражение признательности

Глобальное Водное Партнерство отдает дань уважения всем, кто внес свой вклад в его работу, обеспечивая реализацию реформ. Мы благодарны нашим основателям, нашим постоянным и жизненно важным донорам, которые работали совместно с Глобальным Водным Партнерством, страны, которые объединились на договорной основе, чтобы обеспечить нашему штабу юридическое существование, нашего щедрого хозяина, Правительство Швеции, и все те правительства и учреждения, которые внесли свой вклад в поддержку ГВП. Мы благодарим наших патронов, особенно Его Королевское Высочество Принца Оранского, который является нашим специальным посланником. Мы благодарим нашего первого председателя и исполнительных секретарей, нашего первого председателя Технического Комитета и всех наших дальновидных технических экспертов - они закладывали фундамент нашей организации. Мы благодарим тех, кто работал в нашем Организационном Комитете и Техническом Комитете за их вклад, прошлый и

настоящий. Мы благодарим нашего исполнительного секретаря и Стокгольмский и Нью-Йоркский штат, а также консультативные центры и ассоциативные программы, которые активно участвовали в нашей работе. Мы благодарим наших сегодняшних и предыдущих региональных председателей, их штат и участников национальных водных партнерств. Мы приветствуем региональные водные партнерства, обеспечивающие изменения в их регионах. Прежде всего, мы благодарим наших партнеров, всех женщин и мужчин во всем мире, которые столкнулись с реальной потребностью изменить методы управления водными ресурсами в их собственных странах и общинах, и кто потратил свое время, силы, вдохновение, и усердно работает для того, чтобы эти изменения произошли.

Региональные председатели, 1996–2006 гг.

РЕГИОН	ГОД ОСНОВ.	НАСТОЯЩИЙ (2006)	БЫВШИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛИ
Австралия	2003	Марк Паскаль	Колин Крейгтон 2003–2005
Карибский регион	2004	Навин Чандарпал	–
Центр. и Вост. Европа	1998	Ливьо Попеску	Януш Киндлер 1998–2005
Центр. Африка	2003	Жан Мишель Оссет	–
Центр. Америка	2000	Морин Баллестеро	–
Центр. Азия и Кавказ	2002	Вадим Соколов	–
Китай	2000	Донг Жирен	Рю-Ю Лянг 2000–2002
Вост. Африка	2002	Ато Мебрахту Ийссу	Чарльз Коске 2002–2005
Средиземноморье	1998	Майкл Скуллос	Мишель Соулье 1998–2002
Южная Америка	1998	Карлос Туцци	Виктор Почат 1997–2000 Умберто Пена 2000–2003 Карлос Туцци 2003–2005
Южная Азия	1998	Нанда Абейвикрама	Ма Читале 1998–2002 Куамрул Ислам Сиддик 2003–2004
Юго-Восточная Азия	1997	Кейзрул Абдулла	Ангел Алехандрино 1997–2001 Апичарт Анукуларпхай 2002–2004
Южная Африка	1996	Кеннет Мбиси	Табе Чуйта 1996–2002 Осборн Шели 2002–2004
Западная Африка	1999	Мадидио Нияссе	Атанас Компаоре 1999–2005







Глава I

# Необходимость изменений

*“Когда мы собрались вместе в Маниле в 1997 году, мы обнаружили, что в то время как Юго-Восточная Азия быстро развивалась, водосборные площади всего региона деградировали, а реки превратились в огромные коллектора, транспортирующие наносы, индустриальные сбросы и сточные воды. Страны с обильными осадками столкнулись с проблемами дефицита воды. Каждый из нас ощущал недостаток законов, обеспечивающих защиту речных бассейнов и землепользования.”*

Участник первого регионального совещания ГВП в Юго-Восточной Азии

В последние десятилетия 20-го столетия тревожные сигналы о состоянии глобальных водных ресурсов были настолько очевидными, что международное сообщество имело большой выбор, а именно должно было уделить им особое внимание. Участники конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года обнародовали четкую картину состояния глобальных водных ресурсов: без сомнения, они были в критическом состоянии. Описанные проблемы не были ни спекулятивными по своему характеру, ни относились к той категории проблем, с которыми мы столкнемся на нашей планете только в некотором отдаленном будущем. Конференция завершилась призывом к действию: срочно требовались политические обязательства на самых высоких уровнях правительств, обеспечивающие фактические реформы на местном уровне.

Сохранение драгоценного и уязвимого ресурса, которым являются водные ресурсы нашей планеты, имеющие огромную экономическую и социальную ценность, с самого начала требует существенных инвестиций, проведения кампаний по формированию общественного мнения, законодательных и институциональных реформ, разработки программ по развитию технологий и обеспечению институционального потенциала. Выживание многих миллионов жителей нашей планеты потребовало срочных и эффективных мер.

В то же время, на конференции также были точно определены существенные препятствия на пути реализации таких мер: фрагментация ответственности по вопросам развития и управления водными ресурсами между агентствами в различных секторах водного хозяйства. К сожалению, деградация развивается быстрее, чем диалог.

Основываясь на документах международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде, проведенной за несколько месяцев до этого в Дублине, в Ирландии, (в январе 1992 года) - а именно Дублинское Заявление и Отчет Конференции - а также на анализе документов ранее проведенных конференций по водным ресурсам, конференция в Рио-де-Жанейро призвала создать механизмы для координации и внедрения практики интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР).

#### ОПРЕДЕЛЕНИЕ ИУВР, СФОРМУЛИРОВАННОЕ ГВП

*“ИУВР - процесс, который способствует скоординированному развитию и управлению водными, земельными и связанными с ними ресурсами с целью получения максимальных экономических и социальных выгод, обеспечивая их справедливое распределение и не ставя под угрозу устойчивость жизненно важных экосистем.”*

ИУВР способствует осуществлению целенаправленных каждодневных процессов, которые обеспечивают

совместную работу различных секторов при оказании водохозяйственных услуг, разработку водохозяйственных проектов и планов.

Конференция в Рио-де-Жанейро также подчеркнула необходимость участия более широкого круга водопользователей при разработке водохозяйственной стратегии и принятии решений, другими словами, не только экспертов и должностных лиц. Это требует большей информированности и участия общественности, включая женщин, молодежь, представителей коренного населения и местных общин.

Был установлен срок для создания новой организации. В то время уже существовало множество различных организаций с внушительной экспертизой внутри специализированных связанных с водными ресурсами секторов, но ни одной, которая могла бы возглавить интеграцию этих областей экспертизы. От новой организации требовалось быстро встать на ноги и быть достаточно легко управляемой при наличии ограниченных ресурсов. Требовалась способность мобилизовать лучшие умы и применить их знания к управлению водными ресурсами. Она должна была быть достаточно открытой, чтобы привлекать, а не отталкивать многие организации, которые уже работают в водохозяйственном секторе. В идеале, она должна стать источником рекомендаций по изменению принципов инвестирования в водохозяйственный сектор при учете всех потребностей. При успехе, она привлечет глобальное внимание к формирующейся концепции комплексного, более управляемого, более заботливого подхода к использованию водных ресурсов.

*“Поскольку я присутствовал при зарождении ГВП, мои отношения с этой организацией были подобны отношениям родителей с их детьми. В ранние годы Вы чувствуете, что имеете большое влияние. Затем они вырастают. Они нуждаются в Вас в меньшей степени (и часто Вы ощущаете непочтительность!). Но у них формируется их собственный характер, и они находят их собственный жизненный путь. Однако Вы любите их безоговорочно”*

Джон Бриско, директор представительства  
Всемирного банка в Бразилии

Глобальное Водное Партнерство (ГВП) было создано в 1996 году. Его зарождение стало возможным благодаря объединению усилий Всемирного банка, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правительства Швеции, которое также предложило расположить в своей стране офис новой организации. Эти усилия были вскоре поддержаны другими донорами, включая Великобританию и Нидерланды. ГВП начало свою деятельность.

*“Швеция предложила разместить ГВП у себя в стране, поскольку она признает первостепенную важность управления водными ресурсами для достижения целей шведского сотрудничества в целях развития. Устойчивое управление водными ресурсами является основой экономического роста, а также улучшения качества и охраны окружающей среды, и Швеция увидела уникальную роль, которую ГВП может сыграть в этом отношении.”*

Матс Сегнестам, зав. отделом природоохранной политики, Шведское агентство международного сотрудничества для развития







## Глава II

# Структура для реформ: партнерство и процесс

## Краткая хронология ГВП

- 1992 Международная конференция по водным ресурсам и окружающей среде публикует Дублинское заявление о состоянии водных ресурсов и устойчивом развитии, включающее основополагающие принципы, Дублинские принципы.
- 1992 Конференция ООН по окружающей среде и развитию призывает создать эффективные механизмы реализации и координации, с целью внедрения ИУВР, основываясь на участии общественности.
- 1995 ПРООН и Всемирный банк публикуют приглашение участвовать в создании Глобального Водного Партнерства.
- 1996 создан Организационный Комитет для промежуточного периода; в июне месяце им сформирован Технический Комитет, задачей которого являлось создание аналитической структуры для водного сектора, способствующей устойчивому управлению водными ресурсами.
- 1996 в августе произведена инаугурация ГВП в Стокгольме, Швеция. Секретариат был создан при Шведском международном агентстве сотрудничества и развития (Sida) в Стокгольме.
- 1996 Технический Комитет проводит второе заседание в ноябре в Виндхук, Намибия, и учреждает Технический Комитет Регионального ГВП Южной Африки.
- 1997 Технический Комитет проводит третье заседание в мае в Маниле, Филиппины, и учреждает Технический Комитет Регионального ГВП Юго-Восточной Азии.
- 1997 создана сеть Региональных Технических Комитетов. Они проводят пропаганду реформ и содействуют обмену знаниями по вопросам более совершенного управления водными ресурсами. Начата мобилизация членов/партнеров.
- 1998 начинают формироваться национальные водные партнерства, типа Водного Партнерства Малайзии.
- 2000 впервые 2-й Всемирный Водный Форум в Гааге представил сеть партнерств общественному вниманию.
- 2000 принято решение о преобразовании Региональных Технических Комитетов в более широкие, ориентированные на бенефициариев, Региональные Водные Партнерства, которые должны работать с правительствами по вопросам национальных водохозяйственных реформ.
- 2001 опубликован справочник по ИУВР (IWRM ToolBox).
- 2001 формируются территориальные водные партнерства в Болгарии и Южной Азии.
- 2002 Секретариат ГВП официально создан в форме межправительственной организации в Швеции.
- 2002 Всемирный саммит по устойчивому развитию призвал все страны разработать национальные планы ИУВР и стратегии эффективного использования водных ресурсов до 2005 года.
- 2004 число региональных водных партнерств достигло 14.
- 2006 число национальных водных партнерств превышает 50, а число территориальных водных партнерств достигает почти 40.
- 2006 число официально зарегистрированных организаций партнерства превышает одну тысячу.

**К**ак вновь созданная организация, ГВП имеет относительно новую форму: активная и целенаправленная сеть организаций, объединенная с кругом влиятельных международных экспертов в области управления водными ресурсами, с достаточным видением и влиянием для формирования и управления сетью. Был определен небольшой круг доноров, которые поддерживают организацию и активно участвуют в ее работе. Сочетание средств коммуникаций 21-го столетия (электронная почта и интернет), действующих организационных структур и дух инициатив обеспечивают связующий компонент, скрепляющий её структуру.

Сейчас, по прошествию 10 лет, информационные источники ГВП – особенно его публикации – используются повсеместно. Водные партнерства с участием различных бенефициариев были созданы в 14 регионах мира и в более чем 50 странах. Действует почти 40 территориальных партнерств, то есть партнерств, деятельность которых сосредоточена на определенной водосборной площади.

Эти партнерства ГВП были созданы, чтобы начать обсуждение с представителями различных секторов экономики, организаций, и социальных традиций, которых объединяет озабоченность тем, как развивать, управлять и справедливо распределять сокращающиеся запасы пресной воды. Партнерства пытаются обеспечить содержательные мероприятия. Участники партнерства включают правительственные учреждения, агентства ООН, банки развития, профессиональные ассоциации, академические институты, неправительственные организации (НПО), частные компании, представителей местных общин и других групп. При создании такой глобальной

структуры с участием представителей различных секторов, ГВП восполняет пробел в международной деятельности и одновременно является как отличной, так и дополняющей структурой в межправительственной семье партнерств ООН.

Большинство региональных и национальных партнерства ГВП начинают свою деятельность в форме небольших групп ведущих водохозяйственных экспертов, которые объединяют людей в соответствующих регионах. Позже, эти группы – называемые «стартерами» в структуре ГВП – преобразуются в более формальные, всеобъемлющие собрания бенефициариев. Их называют региональными водными партнерствами, и они официально управляются представителями различных секторов, гарантируя, что их деятельность учитывает различные интересы и прозрачна насколько это возможно.

*Миссия ГВП состоит в оказании поддержки странам в устойчивом управлении водными ресурсами этих стран.*

*“Мы осознали неотложную потребность в организации, которая могла бы объединить все существующие организации, работающие в области улучшения управления водными ресурсами и повышения объемов водохозяйственных услуг и санитарии для бедных. По прошествии десяти лет, результаты деятельности ГВП намного превысили мои ожидания. Нужно поздравить сменяющихся менеджеров и штат ГВП с этим успехом.”*

Джон Ходджес, бывший главный консультант по инженерным вопросам Департамента международного развития, Великобритания

Начиная с создания ГВП в 1996 году, сеть из 14 региональных водных партнерств и более чем 50 национальных водных партнерств была сформирована в Центральной Америке, Южной Америке, регионе Карибского моря, Южной, Восточной, Центральной и Западной Африке, Средиземноморском регионе, Центральной и Восточной Европе, Центральной Азии и Кавказе, Южной Азии, Юго-восточной Азии, Австралии и Китае.



Каждый год учреждается все больше национальных партнерств. Почти 40 территориальных водных партнерств были созданы для работы внутри стран на «внутринациональном» уровне – в Центральной и Восточной Европе, Восточной Африке и Южной Азии.

Водные партнерства, без сомнения, являются действующими органами ГВП. Они создаются, чтобы помочь ГВП, помочь другим и, прежде всего, помочь самим себе. Укрепление региональных водных партнерств и создание национальных и территориальных водных партнерств лежит в основе деятельности организации.

Эти предпочтения отражают сознательно выбранное направление деятельности ГВП, работать как можно ближе к низовому уровню и развивать динамичную самообучающуюся организацию, которая поддерживает партнерства, которые на практике решают водные проблемы. Эта стратегия, однако, не означает, что сеть в целом отдана на откуп произвольного развития: она целенаправленно управляется и координируется малочисленной, но сильной системой администрирования и управления.

Представители сети впервые собрались под одной крышей, после четырех лет ее существования, на 2-ом Всемирном Водном Форуме, проведенном в Гааге, Нидерланды, в марте 2000 года. Это было значительным событием для ГВП, отметившим его учреждение в качестве глобальной организации, которая поддерживает диалог на основе межсекторных подходов управления водными ресурсами. До проведения этого форума, каждое из региональных партнерств ГВП провело консультации с различными бенефициариями, которые привели к формулировке собственной региональной стратегии. Стратегии были опубликованы в соответствующих документах «Видение Действий», и ключевые вопросы, отмеченные в них, были отражены затем в документах «Видение» и «Структура для Действий», изданных Всемирным Водным Советом и ГВП для обсуждения на форуме.

В качестве руководства по достижению целей, отраженных в «Видении», ГВП подготовило документ, озаглавленный: «На пути к водной безопасности: структура для действий». Этот сборник новых



проработок по вопросам проведения реформ – как перейти от секторных подходов к комплексному решению общих водохозяйственных проблем. Были предприняты последующие малые шаги в правильном направлении. Доноры сплотились для поддержки ГВП. Сегодня, фактически все основные (двусторонние) доноры поддерживают организацию.

ГВП: организация 21-ого века

- Гибкость; способность реагировать на изменяющиеся потребности.
- Прозрачные административные и управленческие структуры.
- Постоянный штат головного офиса менее двадцати человек.
- Офисы региональных и национальных водных партнерств содержатся в помещениях других организаций.
- Большинство работ проводится с помощью обмена документами по электронной почте и с использованием интернета.
- Одно ежегодное общее собрание партнеров.
- Двухлетние встречи для региональных партнерств.

Акцентируясь на процессе и реформах

В сентябре 2000 года, в ходе Саммита Тысячелетия ООН, 189 стран приняли на себя обязательства по реализации восьми Целей Развития Тысячелетия

(ЦРТ), изложенных в Декларации Тысячелетия. Они фокусируются на национальных и международных усилиях по достижению более устойчивого развития и социальной справедливости. Они устанавливают задачи по сокращению числа людей, подверженных бедности и голоду, по повышению уровня здравоохранения и образования, и адресуются проблемам гендерных отношений и окружающей среды. Управление водными ресурсами имеет фундаментальное значение для достижения всех целей. Вода и санитария, например, существенны для здравоохранения, для большей посещаемости школ девочками и борьбы с голодом и бедностью. Задачей ГВП является внедрение интегрированного подхода, способствующего достижению этих целей.

ГВП пропагандирует подходы, обеспечивающие более совершенное управление водными ресурсами, которое позволяет лучше интегрировать водопользователей различных секторов, повышать продуктивность ресурсов, создавать более устойчивые в финансовом отношении системы для управления водохозяйственной инфраструктурой, совершенствовать процессы и инструменты управления (включая принятие более совершенных законов) и консультировать организации, занимающиеся развитием, управлением и использованием водных ресурсов. Его инструментом для убеждения людей думать о воде, как об общем бизнесе, является ИУВР, которое стремится сбалансировать требования населения, промышленности, сельского хозяйства и экологии при ограниченной водообеспеченности. Его успех зависит от участия каждого в поиске решений.

*“Необходим существенный интеллектуальный и концептуальный вклад для трансформации Дублинских принципов в простую, понятную и осуществимую систему – ИУВР, наряду с механизмом по поддержке бенефициариев во всем мире в вопросах внедрения этой системы в жизнь – сеть ГВП. Вклад ГВП был существенным в обоих направлениях.”*

Профессор Торкил Йонч-Клаусен,  
директор Датского института гидравлики  
и бывший председатель Технического Комитета ГВП

Структурой, с помощью которой ГВП реализовывала этот подход, была его всемирная сеть, решающая вопросы регионального партнерства.

Одной из первоочередных задач ГВП является анализ состояния глобального водного сектора, включая его подсектора, для идентификации пробелов в знаниях и предоставлении услуг. Этот процесс инвентаризации сектора был начат в 1997 году на всемирном совещании в Копенгагене. Анализ точно определил характерные пробелы в знаниях и организации работ, включая создание потенциала, управление подземными водными ресурсами, борьбу с наводнениями, управление речными бассейнами и учет гендерных проблем в процессах развития и охраны водных ресурсах. Для ликвидации этих пробелов, ГВП разработало ассоциированные программы, управляемые ГВП совместно с его партнерами, такими как ПРООН (для создания потенциала), Всемирная метеорологическая организация (для борьбы с наводнениями) и так далее. Наряду с работой трех консультативных центров – Датский институт гидравлики в Дании, «HR Wall-

ingford» в Великобритании, и Международный институт по управлению водными ресурсами, который базируется в Коломбо, Шри-Ланка, – эти ассоциированные программы обеспечивают обмен информацией и услуги по поддержке усилий партнеров ГВП в их региональной деятельности по всему миру. Информация об их работах приводится в другом разделе данной публикации.

Основной акцент первого десятилетия существования ГВП был сделан на совершенствовании организационных структур и системы обмена знаниями. Большая часть работ связана с созданием потенциала, развития базы знаний и совершенствованием институциональных структур и законодательства для улучшения управления водными ресурсами. Важно понять, что это результаты процесса развития, который все еще в стадии реализации, а не достижение окончательных целей.

*“То, что мы сейчас осуществляем, представляет собой маленькие шажки в правильном направлении; неспешные и скромные действия с долгосрочной перспективой. Совершенное управление не существует. Идея в полном объеме внедрить ИУВР или добыть святую чашу Грааля в ближайшей перспективе является бессмысленной”*

Маргарет Катли-Карлсон, председатель ГВП

Правительства стран несут величайшую ответственность за подготовку и реализацию законов по распределению, охране и использованию водных ресурсов. Поэтому ГВП сосредотачивается, прежде всего, на усилиях по повышению эффективности деятельности правительств в этом направлении. Это



осуществляется с помощью обеспечения экспертизы, организуя семинары по определенной тематике и способствуя реформам, основанным на знании лучших методов.

Однако правительства реагируют, прежде всего, на общественное мнение, и поэтому часть работ ГВП необходимо сосредоточить на обеспечении лучшей информированности общественности в отношении текущих угроз. Некоторые стимулы для реформ обеспечиваются на глобальном уровне, включая деятельность международных организаций по развитию и финансированию. Некоторые подготавливаются СМИ, а некоторые также «брокерами» знаний. ГВП работает со всеми, используя все ресурсы. Обеспечение глобального понимания важной роли ИУВР в устойчивом развитии имеет большое значение; обеспечение политической воли не менее важно. Необходимо привлечь интерес к этой идеи ведущих политических лидеров, и это возможно сделать только посредством постоянной работы на всех уровнях. Работа ГВП явно способствовала повышению внимания к проблемам, связанным с водными ресурсами, при планировании более масштабных национальных процессов развития.

*“Я думаю, что два главных результата деятельности ГВП – создание сети ГВП и обеспечение твердой и широкой поддержки принципов ИУВР по всему миру. Каждый из этих результатов сам по себе является замечательным достижением.”*

Исмаил Серагельдин, директор,  
Александрийская библиотека, Египет,  
бывший председатель ГВП

#### Стратегический план ГВП на период 2004–2008 гг.

Непосредственная цель ГВП - гарантировать, что интегрированный подход к управлению водными ресурсами применяется во все возрастающем числе стран и регионов, как средство обеспечения равноправного и эффективного управления и устойчивого водопользования.

Программа направлена на достижение этой цели, при получении пяти взаимосвязанных результатов:

Результат 1: водная политика ИУВР и стратегия развития поддерживаются на соответствующих уровнях

Результат 2: программы и инструменты ИУВР разработаны с учетом региональных и национальных нужд

Результат 3: Взаимосвязи между ГВП и другими структурами, секторами и вопросами обеспечены

Результат 4: партнерства ГВП созданы и консолидированы на соответствующих уровнях

Результат 5: сеть ГВП эффективно развивается и управляется





## Глава III

# Реальные воздействия: последовательное продвижение к революции



**К**онечно, ГВП не единственная организация, пропагандирующая подходы ИУВР, но одним из показателей его деятельности является принятие в течение десятилетия этой концепции, что во многом обусловлено усилиями ГВП по поддержке процессов переосмысления подходов к управлению водными ресурсами на всех уровнях. Определение ИУВР, сформулированное ГВП, в настоящее время является признанным международным стандартом и охватывает три главных аспекта подхода (а именно, обеспечение экономической эффективности, социальной справедливости и устойчивости окружающей среды).

ГВП не может и не берет на себя ответственность за осуществление реформ государственной политики; процессы управления сложны и вовлекают много участников, а также требуют многих компромиссов. Но, подобно другим глобальным управленческим структурам, которые возникли за последние годы, ГВП обеспечило себе необходимую легитимность, обладая мощным голосом при глобальных дебатах. В результате этого, партнерство сыграло существенную роль во многих политических реформах. В данном обзоре перечислены некоторые методы, с помощью которых влияние ГВП трансформировалось в материальные результаты. Естественно, ГВП не добились этого само по себе, но оно часто

было катализатором реформ. Бесконечный список охватывает множество регионов, где работало ГВП. Это дает некоторое представление о тех шагах, которые подготовило ГВП на пути к новым, более интегрированным и более содержательным моделям управления водными ресурсами. Несколько более детальных примеров приводится ниже.

#### Видение “что могло бы быть”

*“Водное видение Пакистана, подготовленное при поддержке Пакистанского Водного Партнерства, формирует основу для разработки национального плана развития водного хозяйства страны до 2025 года. С учетом результатов его работы, Президент Пакистана выделил десять миллионов рупий Пакистанскому Водному Партнерству для внедрения методов ИУВР.”*

Халид Мотадулла,  
бывший исполнительный секретарь ГВП

1. 2-й Всемирный Водный Форум в Гааге, в 2000 году, озвучил призыв к пробуждению для многих правительств. После этого Южно-Африканское сообщество по развитию (SADC) поручило своему водохозяйственному подразделению разработать «Видение водных ресурсов, жизни и окружающей среды». Когда данное подразделение обратилось к Водному Партнерству Южной Африки за помощью, ГВП помогло объединить все заинтересованные

организации, и «Видение», подготовленное с их участием, было официально утверждено прилагаемым к нему планом работ до 2015 года.

2. ГВП Малайзии обеспечило каналы для участия неправительственных организаций в процессе выполнения государственной программы работ по развитию водных ресурсов, а также работало совместно с министерствами образования и информации по вопросам повышения уровня общественного понимания водных проблем.

*“Водные ресурсы всегда были приоритетной темой повесток дня региональных и национальных конференций по устойчивому развитию в Средиземноморье. «Видение и Структура для Действия», подготовленные ГВП, представлены среди схем, формирующих общую водохозяйственную стратегию и практику для Средиземноморья.”*

Ее Превосходительство г-жа Родоула Зисси, бывший заместитель Министра окружающей среды, планирования и общественных работ Греции

*“Одним из существенных вкладов ГВП была подготовка регионального «Видения», представленного на 2-ом Всемирном Водном Форуме в Гааге. Южноамериканский технический консультативный комитет (SAMTAC) участвовал в его подготовке с самого начала. Он начал свое участие с формулирования значения «Видения» и затем участвовал как в подготовке и пересмотре проекта национального документа, так и в редакции заключительного документа.”*

Виктор Почат, бывший председатель, Технический Консультативный Комитет ГВП Южной Америки

## Интенсификация процесса консультаций

3. В Малави в 2004 году, 29 из 33 постоянных секретарей приняли участие в семинаре, организованном ГВП, нацеленным на обеспечение лучшего понимания отрицательных последствий работы в изоляции от других секторов и выгод от составления национальных стратегий с учетом интегрированных подходов. Отмечая это как “чрезвычайно важное” достижение, высшие должностные лица познакомились с новым мышлением.

4. Несколько семинаров для бенефициариев, представляющих различные сектора экономики, по теме: “Вода в 21-ом веке”, были организованы региональным партнерством в Центральной Америке в течение 2002–2004 гг. и собрали законодателей, земледельцев, промышленников, бытовых пользователей и других водопользователей для совместного обсуждения значения интегрированных подходов к управлению водными ресурсами в соответствии с потребностями населения. Видимый интерес законодателей в отношении интегрированных подходов проявился при обсуждении новых водных законов.

5. Активное участие политических деятелей и ГВП Средиземноморья в региональном диалоге по эффективному управлению водными ресурсами привело к созданию Круглого стола парламентариев Средиземноморья по вопросам устойчивого развития (COMPSUD). Секретариат круглого стола (60) + члены Парламентов и активные политические деятели из 16 средиземноморских стран были поддержаны ГВП Средиземноморья и Средиземноморским информационным офисом.



*“Вода и управление водными ресурсами, в частности, были среди проблем, которые рассматривались COMPSUD с 2002 года. Обращаясь к вопросам управления, мы акцентируем наше внимание не только на чисто технических аспектах водопользования, но также на важных политических, социальных, экономических и административных системах, в условиях которых все мы живем и которые имеют такое глубокое воздействие на наше представление об устойчивом водопользовании.”*

Никос Геордиадис, член Парламента Греции,  
председатель COMPSUD

6. Понижение уровня уязвимости стран Центральной и Восточной Европы от внезапных наводнений - цель сотрудничества ГВП с Всемирной метеорологической организацией в рамках совместно выполняемой ассоциированной программы по борьбе с наводнениями. Она действует, сплачивая значительное число национальных организаций - гидрометеорологических институтов, органов гражданской обороны и местных властей - в Польше, Румынии и Словакии.

Совершенствование законов  
и структур регулирования

7. Успешная поправка 2005 года к Водному Кодексу Чили (процесс, при котором ГВП работало в тесном контакте с правительством), включает инструкции, которые сбалансировали защиту частных и общественных интересов, а также частные

и общественные водные права. Водные права теперь подчинены определенным условиям, включая обязанность эффективно использовать воду при предоставлении водных прав. Экономическая Комиссия ООН для Латинской Америки и региона Карибского моря утверждает, что это крупное достижение которое стимулирует дебаты во всем мире.

8. Новый Водный Кодекс (2002 г.) Китая базируется на принципах ИУВР. Восемь министерств начали работу в 2002 году над системой для всестороннего общенационального водохозяйственного планирования. К 2005 году, были оценены количество и качество водных ресурсов, а также состояние водного хозяйства и использование водных ресурсов и рассмотрены экологические последствия водопользования. На втором этапе, который начался в июле 2004 года, было осуществлено распределение водных ресурсов согласно новой системе. Китайские власти признают помощь и влияние ГВП

9. Два министерства правительства Никарагуа попросили, чтобы ГВП Центральной Америки изучило налогообложение водопользования. Предложение, разработанное с участием ключевых групп водохозяйственных менеджеров и водопользователей в начале 2005 года и включенное в новый Водный Кодекс, учитывает постепенное его выполнение, чтобы избежать ухудшения условий для бедных слоев населения, и стимулы, гарантирующие его применимость в ближайшей перспективе.

10. По просьбе правительства Филиппин, ГВП помогло подготовить положения нового водного закона и провести общественные слушания по всей стране по предложенным поправкам.

#### Создание более компетентных организаций

11. Работая в тесном контакте с Ассоциацией Стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), к 2003 году Региональное Водное Партнерство в Юго-Восточной Азии помогло разработать концепцию ИУВР для включения в повестку дня очередного заседания АСЕАН. Лидеры ассоциации согласились создать рабочую группу по управлению водными ресурсами, которая продолжает свою работу до настоящего дня.

*“Если бы ГВП не существовало, оно должно было бы быть создано из-за безотлагательной потребности каждого совместно с другими обсудить решение водных проблем.”*

Чеик Тидиан Тандия,  
генеральный директор, Региональный центр  
питьевого водоснабжения и санитарии (СРЕРА),  
Буркина-Фасо

*“Институционально, мы должны создать форумы для бенефициариев во всех странах бассейна. Поскольку мы не имеем механизмов для этого, мы рассчитываем на поддержку национальных партнерств ГВП, которые уже созданы, для оказания помощи в этом вопросе.”*

Мохамед Белло Туга, исполнительный секретарь  
Управления по координации развития в бассейне  
реки Нигер (ABN), Нигерия

12. Уагадугская Декларация (1998 г.) объединила 12 государств Западной Африки в поиске лучших способов проведения консультаций по управлению 25 трансграничными речными бассейнами в регионе. ГВП Западной Африки совместно с Межгосударственной Сетью Бассейновых Организаций осуществляет решения этой декларации с помощью Сети Бассейновых Организаций Африки (ANBO), которая к 2002 году охватила всю Африку.

*“ГВП создало платформу, на которой правительства, представители промышленности и гражданского общества могут совместно решать вопросы комплексного управления водными ресурсами. Благодаря деятельности ГВП, страны и гражданское общество получили толчок и были мобилизованы для более активных действий по обеспечению устойчивого управления водными ресурсами.”*

Профессор Чан Нгаи Венг, Малазийский университет,  
Малайзия

*“Чем я восхищался, так это деятельностью ГВП Центральной и Восточной Европы, ставшего центром помощи новым государствам - членам ЕС по выполнению требований законов ЕС в процессе их вступления в союз”*

Штефан Хелминг, GTZ, Германия

13. От 40 водохозяйственных отделов к 5! Члены ГВП Таиланда и ГВП Юго-Восточной Азии сыграли выдающуюся роль в составе рабочей группы Тайского правительства по реструктуризации ее водохозяйственного управления и в адаптации подходов ИУВР. В результате, только пять отделов в трех министерствах выполняют функции управления

водными ресурсами, в то время как до этого этим занималось более 40 отделов в 9 министерствах.

14. ГВП Вьетнама помог вьетнамскому правительству учесть принципы ИУВР в водной политике и стратегии и в их новой концепции совершенствования управления водными ресурсами, включая нацеленные на улучшение управления водными ресурсами функции министерства природных ресурсов и окружающей среды. Результаты исследований ГВП и деятельности по улучшению информированности общественности в дальнейшем использовались в правительственных документах.

#### Поддержка участия женщин

15. Ассоциированная программа «Гендерный и Водный Альянс» была подготовлена ГВП и другими агентствами после успеха группы гендерных послов на Всемирном Водном Форуме в Гааге. Сеть «Женщины и Водные Ресурсы» в Южной Азии активно работает в нескольких южно-азиатских странах и была создана в результате акцентированной деятельности ГВП по вопросам обеспечения социальной справедливости, одно из трех основных направлений ИУВР.

*“После распада бывшего Советского Союза, Центрально-Азиатские страны вернулись, до некоторой степени, к традиционным стереотипам. Экономические трудности переходного периода в наибольшей степени отражаются на женщинах. Женщины в водном секторе столкнулись с опасностью потери профессионального статуса и доходов, которые они когда-то имели. Работа, которую проводит ГВП стараясь облегчить доступ женщин к процессу принятия решений в водном секторе, способствует обеспечению сохранности средств к существованию, а также женского достоинства.”*

Кусум Атхукоралла,  
Президент NetWater, Шри-Ланка

16. Водное Партнерство Пакистана и Ассоциация благосостояния женщин в районе Сангар, основали сеть «Женщины и водные ресурсы» Пакистана в 2002 году. Данная сеть помогла создать филиалы сети «Женщины и водные ресурсы» на уровне общин. На этой платформе объединились женщины из всех секторов общества для продвижения участия женщин в дискуссиях и деятельности, приводящих к более совершенному управлению и использованию водных ресурсов.

*“Важная роль ГВП отмечена в обеспечении политического участия женщин в ИУВР – обеспечение перспектив женщин стало частью наших переговоров по природным ресурсам.”*

Дианна Дилон-Ридгли, председатель,  
Речная Сеть, США



## Помощь в улучшении ситуации на низовых уровнях

17. Улаживание конфликта между золотодобытчиками и переселяемыми фермерами, а также улучшение ситуации с оплатой налогов являются всего лишь двумя примерами недавних результатов работы после обращения Совета водосборной площади реки Нижняя Маниаме в Зимбабве к ГВП Южной Африки и другим организациям о помощи в подготовке местного водохозяйственного плана, основанного на ИУВР.

18. Удар урагана «Стэн» по побережью Гватемалы в октябре 2005 года, выдвинул на первый план необходимость реформирования законодательных и институциональных структур для внедрения координированного и комплексного подхода в систему борьбы со стихийными бедствиями. В результате чего, на семинаре, проведенном совместно с Национальной службой прогнозов и оповещения Гватемалы и Секретариатом по планированию, а также его министерством сельского хозяйства, возникла ассоциированная программа ГВП по борьбе с наводнениями.

19. Плохое управление бассейном реки Хуатанау в Перу привело к негативным воздействиям его общин на окружающую среду. Знание и понимание подходов ИУВР позволило неправительственной организации «Guamán Roma de Ayala» обеспечить участие местных органов власти и населения в управлении бассейном, что привело к повышению водообеспеченности (питьевой

и оросительной водой), пополнению водоносных слоев, контролю загрязнения водных ресурсов и быстрому оздоровлению реки, используемой ранее в качестве приемника стоков. В то же время, выстраивается бережное отношение людей к реке.

*“Инициатива ГВП по поддержке ИУВР в регионе возникла, когда наши страны, сталкивающиеся с проблемой интеграции в ЕС, должны были направить свои усилия на решения каждого аспекта этой проблемы. Мы обеспечим помощь национальным водным партнерствам, поддерживаемым ГВП, с тем, чтобы они превратились в реальные форумы бенефициариев для общественного участия. Мы будем способствовать внедрению ИУВР, особенно в трансграничных речных бассейнах. Чтобы обеспечить водохозяйственную безопасность в регионе, мы будем совместно искать способы усиления инвестиционного потенциала. Мы знаем, что для того чтобы решить эти проблемы требуются реальные обязательства с нашей стороны, и мы намериваемся действовать соответствующим образом”*

Из декларации совещания министров стран Центральной и Восточной Европы, март 2001 года, Будапешт, Венгрия

*“Мы поручаем организаторам семинара, то есть правительству Марокко, ГВП Средиземноморья, Африканскому Банку Развития и ЮНЕП (представленной Центром сотрудничества по водным ресурсам и окружающей среде), в тесном сотрудничестве с правительственными и неправительственными организациями, региональными и национальными партнерами, ... организовать ряд последующих семинаров и дискуссий, где ... «дорожные карты» для формулирования национальных планов ИУВР будут представлены и обсуждены, обеспечивая взаимные выгоды для стран и региона.”*

Из декларации Рабатского семинара по региональному сотрудничеству по вопросам планирования ИУВР в Средиземноморье, январь 2006 года, Рабат, Марокко

#### Обеспечение интеллектуальных ресурсов

20. Технический Комитет ГВП (ТЕС) определил основные элементы интегрированного подхода для лучшего управления водными ресурсами в серии тематических публикаций. Базовая тематическая публикация № 4 «Интегрированное управление водными ресурсами» была переведена более чем на 25 языков пользователями и местными учреждениями. Катализатор реформ: Руководство по разработке стратегии интегрированного управления водными ресурсами и повышения эффективности водопользования было переиздано несколько раз.

Тематические публикации Технического Комитета ГВП использовались группами специалистов, которые разрабатывали Цели Развития Тысячелетия ООН.

*“Наибольшим вкладом ГВП, который приходит на ум, было активное спонсорство публикации «Финансирование водных ресурсов для всех». Статья была посвящена серьезной теме, которой, даже теперь, лишь незначительное количество институтов занимается серьезно, и это выходило за рамки обычных подходов”*

Рут Мейзен-Дик, Международный научно-исследовательский институт продовольственной стратегии, Вашингтон, США





## Глава IV

# Сеть, ОСНОВАННАЯ НА ЗНАНИЯХ



**Ч**тобы лучше управлять водными ресурсами, люди нуждаются в новых знаниях. Есть множество примеров того, когда небольшое наращивание знаний значительно увеличивает шансы на успех.

Это особенно верно, когда знание базируется на опыте, а не только на теории. В развитии базы знаний и их распространении и заключается важная роль ГВП.

Дублинские принципы обеспечили академический проект устойчивого управления водных ресурсов. Их трансформация в практическое русло являлась отдельной задачей, на которую направило свои усилия ГВП и которую все еще продолжает решать, в значительной степени, посредством программы распространения знаний и накопленного опыта.

Принципы содержат призыв к более бережному управлению глобальными водными ресурсами, учитывая их уязвимость и необходимость сохранить их для будущего. Это, как предполагается, требует нового интегрированного и «целостного» подхода к управлению водными ресурсами. Принципы также призывают обеспечить в процессе управления водными ресурсами участие и консультации с водопользователями, что автоматически предполагает принятие специальных мер для обеспечения участия женщин.

Социальные аспекты и вопросы здравоохранения, связанные с использованием водных ресурсов, хорошо известны. В дополнение к ним, Дублинское заявление содержит, с некоторым усилением, утверждение о том что, если доставка воды требует инвестиций и эксплуатационных расходов, и так как вода может также обеспечить экономические выгоды, воду нужно рассматривать как экономический ресурс. Так как вода

имеет существенную ценность для жизни, вода является также социальным ресурсом, и многие рассматривают её как «право». Таким образом, учитывая этот новый аспект, Дублинские принципы закрепили положение о необходимости интеграции – как в внутри, так и между экономическими секторами – учитывая аспекты социальной справедливости и экологические нужды, а также повышение внимания к экономической аспектам водопользования.

#### Дублинские принципы

1. Пресная вода - конечный и уязвимый ресурс, важный для поддержания жизни на земле, развития и сохранения окружающей среды.
2. Развитие и управление водными ресурсами должны базироваться на подходе, учитывающем активное участие в управлении пользователей, планирующих органов и лиц принимающих решения на всех уровнях.
3. Женщины играют центральную роль в обеспечении, управлении и охране водных ресурсов.
4. Вода имеет экономическую ценность при всех конкурирующих видах её использования и должна быть признана экономическим товаром.

Хотя некоторые из этих положений находятся все еще в стадии утверждения на высшем политическом уровне, принципы и концепции ИУВР, в целом, признаны. На саммите в Йоганнесбурге в 2002 году, многие из документов отметили необходимость проведения

реформ, и важность учета водохозяйственных аспектов в общих процессах развития стран. Многие доверили ГВП, основываясь на шестилетнем опыте его работы, стать катализатором этих реформ. Действительно, план действий, выработанный на саммите, призвал все страны разработать планы внедрения ИУВР и повышения эффективности водопользования до 2005 года. Применение принципов в реальных ситуациях требует их трансформации в понятные организационные предписания. Большая часть деятельности ГВП посвящена этой практической работе.

ГВП принимает на себя часть глобальных усилий по распространению знаний относительно ИУВР. Оно вносит свой вклад своими собственными публикациями, разработкой руководства по ИУВР и программ обучения, которые реализуются через сеть «Car-Net», посредством проведения семинаров и совещаний, а также с помощью множества других инструментов коммуникаций.

*“Перевод Дублинских принципов в практическое русло был ключевой задачей. В то время – это было в середине 90-ых годов прошлого века – Дублинские принципы были общим руководством для тех, кто проявлял интерес к теоретическим аспектам управления водными ресурсами. Они были утверждены на конференции ООН в 1992 году, но не получили дальнейшего развития вне академической среды. ГВП использовал их как основу для своей деятельности, развивая их далее и делая их практически полезными.”*

Йохан Холмберг,  
бывший исполнительный секретарь ГВП

## Публикации

Публикации ГВП по ИУВР являются результатом работы Технического Комитета, небольшой группы видных, но очень различных по специализации профессионалов водного сектора, представляющих все континенты и все основные связанные с водой дисциплины. Тематическая публикация «Интегрированное управление водными ресурсами», стала главным информационным источником в мире по вопросам ИУВР. В публикации описываются основные компоненты ИУВР, хотя она не содержит каких-либо предложений по их применению. Различные страны сталкиваются с различными проблемами, даже если некоторые элементы могут быть свойственны для всех. Специалисты во многих частях мира перевели эту публикацию на региональные и национальные языки, включая арабский, китайский, хинди и сингальский, все без финансовой поддержки ГВП. Сегодня известны публикации на более чем 25 языках мира.

Простые рисунки («гребенка») тематической публикации иллюстрируют, упрощая восприятие, как при ИУВР осуществляется развитие и управление водными ресурсами внутри различных секторов и при их взаимодействии: окружающая среда, сельское хозяйство, водоснабжение и санитария. Таким образом ГВП обеспечило жизнь Дублинским принципам, делая их понятными для каждого.

«Гребенка»

ИУВР – «интеграционный рычаг», переключающий нас с отраслевого на межотраслевое управление водными ресурсами.



*“«Гребенка» ГВП использовалась, чтобы определить «сферы управления водными ресурсами» в стратегии сектора водных ресурсов банка и следовательно воздействие на наши операции.”*

Клаудия В. Садоф, ведущий экономист, руководитель группы по водным ресурсам Всемирного банка

Серия тематических публикаций ГВП была широко распространена среди бенефициариев, связанных с использованием водных ресурсов, во всем мире через обширную сеть партнерств ГВП. Тематические публикации, посвященные вопросам ИУВР,

охватывают широкий диапазон тем от регулирования и участия частного сектора, рассматривая водные ресурсы, как социальный, так и экономический товар, до тем, отражающих риски управления, эффективное руководство водохозяйственным сектором, вопросы борьбы с бедностью, и управление водными ресурсами и экосистемами. Тематическая публикация, озаглавленная: «Письмо моему Министру», представила ИУВР на языке обычного политического деятеля. Она была написана, чтобы помочь лицам принимающим решения на всех уровнях осознать необходимость и компоненты более совершенного управления водными ресурсами, используя ИУВР.

*“ГВП использует знания различных дисциплин и представления ключевых бенефициариев для разработки и реализации эффективных, справедливых и устойчивых решений наиболее трудных мировых проблем развития и использования водных ресурсов.”*

Роберто Лентон, председатель,  
Технический Комитет ГВП

Серия тематических публикаций

- № 1: *Регулирование и участие частного сектора в водоснабжении и санитарии*, написана Джудит А. Рис (1998)
- № 2: *Вода как социальный и экономический товар: как реализовать принципы на практике*, написана Питером Роджерсом, Рамешом Бхатия и Аннетт Хьюбер (1998)
- № 3: *Дублинские принципы по водным ресурсам, отраженные в сравнительной оценке институциональных и законодательных мер в области комплексного управления водными ресурсами*, написана Мигуэлем Соланес и Фернандо Гонсалес-Вильярреалом (1999)
- № 4: *Интегрированное управление водными ресурсами*, написана Техническим Консультативным Комитетом ГВП (2000)
- № 5: *Письмо моему Министру*, написана Иваном Черетом (2000)
- № 6: *Риски и интегрированное управление водными ресурсами*, написана Джудит А. Рис (2002)
- № 7: *Эффективное руководство водным сектором*, написана Питером Роджерсом и Аланом Холлом (2003)
- № 8: *Борьба с бедностью и ИУВР*, написана Техническим Консультативным Комитетом ГВП (2003)
- № 9: *Управление водными ресурсами и экосистемы: жизнь в изменяющемся мире*, написана Малин Фалкенмарк (2003)
- № 10: *...Интегрированное управление водными ресурсами (ИУВР) и планы повышения эффективности водопользования к 2005 году: почему, что и как?*, написана Торкилом Йонч-Клаусен (2004)
- № 11: *Услуги по городскому водоснабжению и санитарии: подходы ИУВР*, написана Джудит Рис (2006)

### Десять основных элементов ИУВР

Решения водохозяйственных проблем всегда носят местный характер: каждая страна должна выбрать свои приоритеты, наиболее существенные для решения ее проблем и соответствующие её целям. Однако, стратегии совершенствования управления водных ресурсов будут, вероятно, включать следующие десять наиболее важных компонентов:

1. Политическая поддержка на самом высоком уровне.
2. Регулярные совещания ключевых бенефициариев различных секторов – представителей правительственных ведомств, частного сектора, использующих водные ресурсы, экологических и других организаций.
3. Фокусирование на главных водных проблемах и вызовах (включая, где это уместно, ЦРТ) и на усовершенствованиях, которые необходимы для ускорения развития.
4. Процессы, благодаря которым обеспечивается информирование бенефициариев и определенное участие в выработке управленческих решений; меры для обеспечения участия женщин и представителей бедных слоев населения.
5. Инвентаризация потребностей в создании потенциала, других организационных возможностей.
6. Обеспечение финансирования для инвестиций в инфраструктуру, создания потенциала и создания необходимых институциональных структур; идентификация источников финансирования; соглашение по текущему финансированию на эксплуатацию, либо за счет налогообложения, либо за счет клиентов.
7. Оценка водных ресурсов бассейна.
8. Процессы распространения информации.
9. Увязка, где необходимо, с национальными планами развития, стратегией сокращения бедности и/или международными соглашениями по трансграничным водотокам, биоразнообразию и т.д.
10. Соглашение по «дорожной карте» реформ, промежуточным результатам и срокам; создание системы мониторинга и оценки, для отслеживания хода выполнения реформы управления водными ресурсами.

*“Вскоре выяснилось, что ряд других аспектов управления водными ресурсами нужно уточнить, определить более практичные методы или даже внедрить их в процесс принятия решений. Тема рисков управления в сфере водных ресурсов несомненно стала одной из наиболее важных в программе ГВП, поскольку она представляет этот существенный аспект таким способом, который ранее не был широко признан водным сообществом”*

Иван Черет,  
бывший член Технический Комитета ГВП

Публикации ГВП играют существенную роль в мобилизации национальных усилий по разработке планов ИУВР и эффективного водопользования, предусмотренных декларацией Всемирного саммита по устойчивому развитию в 2002 году. Они включают практическое руководство: Катализатор реформ: руководство по разработке стратегии интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР) и повышения эффективности водопользования, наряду с рядом политических и технических резюме (см. вставку). Обеспечивая инструменты для отслеживания процессов стратегического планирования ИУВР, руководство и резюме рассматривают ключевые вопросы и препятствия, возникающие в процессе планирования. В них приводятся примеры опыта, приобретенного на более ранних этапах планирования программ в других странах, находящихся в авангарде этого процесса.

*“ИУВР является скорее не планом, а процессом. Каждая страна должна выбрать собственный способ его осуществления.”*

Апичарт Анумкуларпхай,  
председатель Водного Партнерства Таиланда

#### Серия публикаций по ускорению реформ

*Катализатор реформ: руководство по разработке стратегии интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР) и повышения эффективности водопользования*

#### Технические резюме

№ 1: *Вопросник для проведения реформ*

№ 2: *Инструменты для отслеживания хода разработки стратегии ИУВР*

№ 3: *Показатели мониторинга и оценки, используемые при разработке стратегий и планов ИУВР*

№ 4: *Использование интегрированного подхода для повышения эффективности водопользования*

№ 5: *Учет гендерных аспектов в планах и стратегиях ИУВР: практические шаги*

#### Политические резюме

№ 1: *Пути интенсификации социального развития и экономического роста: в чем может помочь ИУВР*

№ 2: *Вода и устойчивое развитие: опыт Чили*

№ 3: *Гендерная стратегия: существенный компонент устойчивого управления водными ресурсами*

#### Совместные политические резюме Международного института управления водными ресурсами и ГВП

*Резюме МИУВР–ГВП: Стратегии утилизации сточных вод*

*Резюме МИУВР–ГВП: Многократное использование водных ресурсов*

Большинство региональных водных партнерств публикует документы ГВП с целью распространения знаний по вопросам ИУВР. Например, в Южной Америке, члены регионального ГВП с целью облегчения обмена опытом и знаниями по ИУВР, создали и издают журнал «Управление водными ресурсами в Латинской Америке (REGA)». Четыре номера журнала изданы, начиная с его учреждения в 2004 году. Члены ГВП составляют исполнительный орган и редакцию журнала. Журнал издается как в твердой копии, так и в виде его электронной версии, которая доступна на вебсайте Бразильской ассоциации водных ресурсов.

Точно так же, ассоциированные программы публикуют ряд полезных документов, к которым имеется свободный доступ на их вебсайтах. Например, Консультативная группа по управлению подземными водами (GW-MATE), финансируемая Всемирным банком, подготовила сборник кратких записок и отчетов, которые иллюстрируют опыт их работ в различных частях мира. Они включают руководства типа: «Законодательные аспекты и регулирующие положения использования подземных вод» и отчеты, типа: «Инициативы по управлению трансграничными подземными водами месторождения Гуарани». В сотрудничестве с ПРООН, Гендерным и Водным Альянсом недавно подготовлено руководство: «Гендерные аспекты ИУВР» – документ, включающий исчерпывающие рекомендации практикам и профессионалам, работающим в водном хозяйстве, по включению женщин в процессы управления и использования водных ресурсов.

## Справочник «ToolBox»

Справочник по ИУВР “ToolBox”, подготовка которого была инициирована в декабре 2001 года на Боннской международной конференции по пресным водам, был разработан в качестве динамического и развивающегося документа по интегрированным подходам к развитию, управлению и использованию водных ресурсов. Структурированный с учетом трех сфер деятельности, которые должны развиваться и усиливаться одновременно, чтобы обеспечить эффективную работу водохозяйственной системы, а именно: охрана окружающей среды; институциональные роли; и управленческие инструменты – Справочник по ИУВР помогает политикам и специалистам водного хозяйства в их деятельности, обеспечивая свободный доступ к практической информации и руководству по организации лучшего управления водными ресурсами на национальном и местном уровне. Справочник включает информацию и примеры политических проблем, стратегий и планов. Определив опции, соответствующие проблеме, пользователи могут выбрать подходящее сочетание и последовательность применения инструментов, чтобы разработать программу действий, соответствующую конкретной стране, контексту и ситуации. Справочник по ИУВР размещен на вебсайте ГВП в интернете, записан на компакт-диски и опубликован на английском и испанском языках. Учитывая медленную скорость передачи информации при подключении к интернету в некоторых странах, компакт-диск пользуется особым спросом.

Кто использует Справочник по ИУВР «ToolBox»? Насколько он полезен? Вместе с тремя японскими организациями – Водным Форумом, Национальным институтом земельных ресурсов и инфраструктуры и Ассоциацией водных ресурсов ГВП обследовало пользователей в октябре 2004 года, разослав 20 вопросов подписчикам Справочник по ИУВР «ToolBox». Результаты и анализ обследования помогают проводить усовершенствования документа.

Большинство пользователей были представлены педагогами, руководителями учебных курсов, учеными и/или специалистами водного хозяйства. Более чем 80 % респондентов имело, по крайней мере, ученую степень и одна пятая часть пользователей занимала высокие руководящие посты.

Основными направлениями использования справочника, которые выделили опрашиваемые, были: поиск указаний при планировании ИУВР, поиск ссылок на опубликованные документы и для образовательных целей. В этих направлениях Справочник по ИУВР «ToolBox» обеспечила хороший вклад в обучение следующего поколения водных менеджеров.

*“Справочник по ИУВР «ToolBox» - полезный материал для обучения, и обладает хорошим потенциалом для того, чтобы стать платформой для распространения принципов ИУВР, поскольку новое поколение будет готово применить эти инструменты.”*

Лоу Квэй Сим,  
преподаватель по управлению водными ресурсами,  
Малайзия

#### Справочник «ToolBox»: распространение знаний в Центральной Азии

Некоторые регионы, охваченные ГВП, имеют общее прошлое. Одним из таких регионов является Центральная Азия и Кавказ, представленный рядом вновь созданных независимых стран, которые ищут свой путь развития после развала централизованной плановой экономики советской эры. Каждая страна обладает значительным потенциалом интеллектуальных ресурсов, но экономическое развитие остается проблематичным. В этом регионе окружающая среда подверглась разрушительным воздействиям. Проблемы Аральского моря являются их наиболее драматичным проявлением.

С 2001 года материалы справочника по ИУВР «ToolBox» используются в Центральной и Восточной Европе при обосновании внедрения целостных подходов для обеспечения более устойчивого управления водными ресурсами. В 2003 году коллеги ГВП из этого региона помогли распространить идеи справочника по ИУВР «ToolBox» в странах Центральной Азии и Кавказа, проведя ряд семинаров для создания соответствующего потенциала. ГВП Центральной Азии признало, что справочник по ИУВР «ToolBox» способен пересечь региональные границы, позволяя пользователям выбрать такой набор опций – сочетание инструментов, примеров их использования, ссылок на соответствующую литературу и связей в Интернете – который в наибольшей степени подходит для любого конкретного аспекта или фазы внедрения целостных подходов в систему управления водными ресурсами.

В то время как принципы ИУВР были достаточно хорошо известны в Центральной Азии и Закавказье, их

практическое применение оставляло желать лучшего. Чтобы заполнить эту брешь, четыре последовательных семинара были проведены в 2004–2005 гг., каждый с ограниченным числом участников (до 20), представляющих широкий диапазон дисциплин и занимающих различные должности в правительствах и неправительственных организациях. Тематика этих семинаров охватывала вопросы планирования и управления водными ресурсами, трансформацию политических решений в законы, интегрирование экономики в планирование и политику, участие общественности, решение конфликтных ситуаций и повышение уровня информированности. В настоящее время Центрально-Азиатские страны начинают вносить свой вклад в пополнение справочника по ИУВР «ToolBox» собственными примерами, демонстрируя важность этих маленьких шагов по продвижению принципов ИУВР.

Многие считают Справочник по ИУВР «ToolBox» полезным. Согласно информации партнеров ГВП в Центральной Америке, он даже использовался для работы с низовыми организациями и бенефициариями, не имеющими высшего образования. Такое использование, однако, могло бы быть более эффективным, если Справочник по ИУВР «ToolBox» был бы дополнен примерами, разработанными специально для людей, работающих в конкретных регионах. Лекторы в Институте технологий и исследований Монтеррея, Мексика, тщательно изучили Справочник по ИУВР «ToolBox» и использовали его, как пособие для обучения, при этом несколько студентов выразило желание участвовать в проведении исследований по этим проблемам в опытно-производственных условиях.

#### Справочник «ToolBox»: поддержка планирования в Коста-Рике

Территория Коста-Рики составляет менее 0,5 % площади материков нашей планеты, но биологи полагают, что она является местом обитания до полумиллиона видов, возможно 4-5 % биоразнообразия суши планеты. Поэтому охрана мест обитания и экологические услуги, обеспечиваемых реками и тропическими лесами страны, жизненно важны как для поддержания биоразнообразия, так и для экономики страны. Но две основные проблемы сдерживают развитие в этом регионе – неэффективное использование водных ресурсов при орошении и ухудшение состояния бассейна реки Тарколес, где на центральной равнине сконцентрирована большая часть населения страны.

Консультанты по менеджменту, привлеченные, чтобы помочь правительству в решении вопросов, связанных с институциональными и инвестиционными аспектами планирования развития водных ресурсов, доказали выгоды интегрированного водохозяйственного плана для страны и для этой цели использовали Справочник по ИУВР «ToolBox». Они особенно оценили его подходы к оценке необходимых финансовых ресурсов при выборе поэтапных приоритетов. При этом было признано, что разработанная система, с помощью которой правительство может согласовывать, одобрять или отклонять проекты в соответствии с потребностями и приоритетами страны, лучше, чем существующая система, при которой выделение инвестиций планировалось изолированно для специфического проекта.

*“Я также полагаю, что справочник «ToolBox» еще не оценен по достоинству бенефициариями моей страны. Многие все еще недостаточно знают о нем, включая тех, кто принимает решения. Так или иначе, Вы должны обратиться к справочнику «ToolBox»!”*

Хайме Эчевеерриа, экологический и сельскохозяйственный экономист, Коста-Рика

Справочник «ToolBox» также использовался экономистами и составителями планов при анализе водного баланса Коста Рики, включая эффективность использования воды в сельском хозяйстве, промышленности, коммунальном хозяйстве и в других секторах. Они признали, что справочник «ToolBox» обеспечивает ценную информацию по ИУВР и образовательный опыт. Его структура, состоящая из трех частей – создание условий, институциональная структура и инструменты управления – обеспечивает практический образец анализа требований оптимального управления водными ресурсами.

#### Сеть наращивания потенциала

Существует настоятельная потребность обучения профессионалов как сделать управление водными ресурсами действительно устойчивым и справедливым. Решая эту проблему, ГВП работает совместно с ПРООН, по разработке ассоциированной программы наращивания потенциала. В результате чего глобальная сеть «CapNet» объединяет специалистов водного хозяйства с другими бенефициариями по всему миру, связывая в настоящее время более 20 региональных и национальных сетей по созданию потенциала для

обмена опытом и знаниями. Взаимообмен между южными странами особенно важен, поскольку при этом распространяется их опыт в реформировании водных секторов развивающихся стран. Учебные материалы, подготовленные участниками глобальной сети «CapNet», имеются на английском, французском и испанском языках.

*“Роль сети «CapNet» в создании Арабской сети интегрированного управления водными ресурсами (AWARENET) и институционального потенциала её членов заключалась в обеспечении ресурсов и учебных материалов для сети, поддержке её действий, предоставляя техническую помощь при внедрении ИУВР, а также её секретариата и членов в их начинаниях.”*

Роула Маждалани, координатор, AWARENET

С «CapNet» сотрудничают: Латиноамериканская образовательная сеть по водным проблемам (LA-WETNET); Центральноамериканская сеть образовательных учреждений (REDICA); WaterNet, сеть университетских отделов прикладных исследований и учебных организаций Южной Африки, специализирующаяся в вопросах водных проблем; Консорциум междисциплинарных проектов по водным ресурсам (SaciWATERs) Южной Азии; а также региональная и национальные сети ГВП по созданию потенциала в Юго-Восточной Азии.

Знания и соответствующая экспертиза должны стать основой работы местных организациях по созданию устойчивого потенциала. Поэтому сеть «CapNet» сосредотачивает свое внимание на базовом обучении в организациях на местном уровне – университетах, учебных центрах и неправительственных организациях – поощряя их преподавать предметы, которые

охватывают более широко подходы ИУВР.

Курсы, предлагаемые на глобальном уровне самой сетью «CapNet», охватывают такие темы, как принципы более совершенного управления водными ресурсами, обучение тренеров и гендерные проблемы в управлении водными ресурсами. Однако, так как ответственность за распространение знаний по тематике, включенной в курсы, лежит на местных сетях, сеть «CapNet» стремится обеспечить условия, при которых последующие курсы могли бы управляться и финансироваться на местах.

*“Каждый повысил свои знания ИУВР, и мы узнали о новых стратегиях для идентификации главных бенефициариев – центральная часть процесса. Мы приобрели много полезных личных контактов, которые помогут нам улучшить координацию и сотрудничество в наших усилиях по наращиванию потенциала, особенно между нашими региональными и национальными сетями.”*

Койо Кпордзе, координатор,  
Сеть наращивания потенциала  
Западной Африки, Гана

#### Вводная учебная программа по ИУВР

В чем действительно заключается интегрированное управление водными ресурсами? В чем его смысл? Почему произойдет ухудшение без него? Почему мы должны внедрять его? Почему не каждый внедряет его в настоящее время?

Вопросы подобно этим неожиданно возникают во время проведения курсов для специалистов и программ подготовки преподавателей. Ответы можно найти в ряде тематических публикаций, подготовленных

Техническим Комитетом, и в учебных материалах, содержащихся в справочнике «ToolBox». Сеть «CapNet» использовала эти материалы для подготовки учебного пособия по ИУВР, обеспечивая основу для знакомства с ИУВР, которое может быть приспособлено для использования во всех частях мира.

*“В Таиланде мы высоко оцениваем компакт диск с учебными материалами и примерами ИУВР, подготовленными ГВП”*

Лерсак Рютаркулшайбо,  
директор, Институт развития орошения, Королевский  
департамент водного хозяйства, Таиланд

Учебное пособие по ИУВР распространяется в виде твердой копии или краткой цветной презентации для демонстрации на экране. В нем разъясняется концепция ИУВР и демонстрируется, как различные использования водных ресурсов в различных секторах – окружающая среда, сельское хозяйство, промышленность, энергетика, водоснабжение и санитария – воздействуют друг друга. Оно предназначено для высших чиновников, водохозяйственных менеджеров и педагогов, для которых необходимо базисное понимание принципов ИУВР. Учебное пособие распространяется на английском, французском, португальском, испанском и русском языках.

#### Использование учебного пособия

В помощь государствам-членам ООН, решающим проблемы дефицита водных ресурсов, Экономическая и Социальная Комиссия ООН для Западной Азии сосредотачивается на создании потенциала, при учете принципов ИУВР. Разработанный с помощью

специалистов водного хозяйства в регионе и членов сети «AWARENET», основной пакет учебных программ агентства базируется на справочнике по ИУВР «ToolBox» ГВП и учебном пособии «CapNet». Затем этот пакет был приспособлен для установления водохозяйственных приоритетов в различных странах и регионах и привлечения различных групп бенефициариев, связанных с водопользованием.

В Бразилии работы по ИУВР проводятся с 1997 года, когда закон по его внедрению был одобрен Парламентом. С тех пор решается проблема распространения и практического применения концепции ИУВР. В качестве первого шага, были созданы такие учреждения, как Бразильское водное агентство, Национальный совет и Фонд исследования водных ресурсов. Бразилия использует опыт других латиноамериканских стран и стран, говорящих на португальском языке, для обоснования ее работ по адаптации и внедрению подходов ИУВР. ГВП участвовало в этом процессе, помогая создавать потенциал и в обмене информацией как внутри страны, так и с другими странами. Учебные курсы и семинары, публикации и вебсайт были разработаны в сотрудничестве с «Cap-Net-Brasil» и глобальной сетью «CapNet», которая подготовила учебное пособие по ИУВР на португальском языке и способствовало в создании потенциала для реализации этих усилий.

*“Создание системы устойчивого и интегрированного управления водными ресурсами - долгосрочный процесс, для обеспечения которого каждое общество должно найти его собственные ресурсы для достижения успеха.”*

Карлос Э. М. Туцци, профессор,  
Федеральный университет Рио-Гранде До Сул, Порто  
Алегре, Бразилия







## Глава V

# Достижение успеха через партнерство



**Т**рудно добиться успеха в управлении водными ресурсами. Все воздействия мероприятий предпринимаемых сегодня могут сказаться только через много лет. Однако мы можем привести ряд примеров, навскидку, – людей, мест, состояния водных ресурсов, законодательных и регулирующих структур, которые влияют на это – чтобы проиллюстрировать прогресс во времени. Данная глава содержит набор таких примеров.

Что обеспечивает успех? Нами подтверждено, что создание партнерств является катализатором успеха, потому что это создает основу для согласованных или коллективных действий. Мы также подтвердили важность лидерства. Эти два критерия, как может показаться, являются противоположностями друг друга, но фактически они могут работать в тандеме, если нам необходимо обеспечить продвижение каких-либо процессов. В Таиланде, например, региональное партнерство ГВП помогло повысить информированность и понимание необходимости лучшего управления водными ресурсами, но требуется лидер в правительстве, чтобы конвертировать это понимание в конкретные действия. Так что успех нуждается как в партнерствах, так и в лидерах – потенциально взрывоопасное сочетание, которое обеспечивает жизнеспособность и динамичность ГВП.

Партнерство – модное слово и, как полагают некоторые, довольно «мягкое». Но это понятие имеет «твердые» края: что означает не только выстраивание отношений и выслушивание различных точек зрения, но также и такие вещи как продвижение общих интересов, избегая «захвата повестки дня» отраслевыми группами, и примирение организаций, которые конкурируют за один и тот же тонкий «ломтик» и так

бедного правительственного бюджета. В то же время, партнерства могут быть очень жесткими. Опыт всего мира – Европы, Америки, Африки и Азии – показывает, что они могут использовать весьма различные подходы. В одних случаях они помогают выдвигать водные проблемы на приоритетные позиции национальной повестки дня; в других они обеспечивают выгоды для самой отдаленной деревни. Через свои партнерства ГВП облегчает и влияет – это также «мягкие» слова, которые маскируют сложный политический процесс. Мы способствуем процессу обсуждения и переговоров, необходимому для достижения согласия в отношении реформ. И посредством этого процесса мы пробуем влиять на водную политику, законы, институциональные реформы, то есть на те вещи, которые зачастую мобилизуют национальный капитал с тем, чтобы они приводили к улучшению здоровья нации, снижению бедности, лучшей охране окружающей среды, повышению статуса женщин и обеспечению других общественных интересов.

Мы можем привести здесь только несколько иллюстраций успешных мероприятий за прошедшие десять лет. Успехи часто являются небольшими инновациями, которые не впечатляют при рассказе о них, несмотря на их потенциал изменения жизни людей в более отдаленной перспективе. По этой причине они часто проходят незамеченными. Поэтому, прежде всего, мы должны признать все небольшие (а иногда и крупные) мероприятия, предпринятые региональными и национальными водными партнерствами, были ли они отмечены или нет, и можем представить их здесь. Все шаги на пути к ИУВР, большие и маленькие, воспеты и незамеченные, являются одинаково важными.

*“Создание Водного Партнерства Мозамбика позволяет главному правительственному советнику по водным ресурсам и шумному активисту - противнику строительства плотин сидеть рядом и обсуждать свои позиции по развитию инфраструктуры во время завтрака, обеда или ужина в Свазиленде.”*

Ванесса Кабанелас, представитель НПО (экологическое правосудие), Мозамбик.

*“Слово «партнерство» весьма существенно. Оно означает, что представители отраслевых интересов могут объединиться, памятуя об общих целях. Это слово, которое взламывает барьеры.”*

Загар Шри Шахризайла Абдулла, бывший генеральный директор, департамент ирригации и дренажа, Малайзия

#### Реформы управления водными ресурсами в Юго-Восточной Азии

ГВП Юго-Восточной Азии было одной из первых созданных региональных сетей. Оно было основано в 1997 году Индонезией, Малайзией, Филиппинами, Таиландом и Вьетнамом, как членами-учредителями. Камбоджа и Лаос присоединились в 2000 году. Партнерство работает в тесном контакте с Ассоциацией стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), и помогает продвигать вопросы ИУВР в повестку дня АСЕАН. Так в 2003 году, лидеры Ассоциации согласились создать рабочую группу по управлению водными ресурсами.

Одна из причин, почему страны АСЕАН занялись вопросами ИУВР, это адаптируемость принципов ИУВР к местным условиям. ИУВР - не план, а процесс, уникальный для каждой страны. Это не подход с

инструкциями сверху вниз, а процесс, вовлекающий каждого с тем, чтобы каждый проникся идеей, ведущей к консенсусу в отношении реформ.

*“Целостная концепция ИУВР основывается на здравом смысле. Теперь мы не будем иметь различные департаменты, конкурирующие за бюджетные средства для выполнения одной и той же задачи. Это обеспечит более дешевое и более эффективное управление водными ресурсами”*

Датук Кейзрул Абдулла, генеральный директор, департамент ирригации и дренажа, Малайзия

На первом совещании ГВП в Юго-Восточной Азии в Маниле в 1997 году представители пяти стран-учредителей сразу поняли, что интегрированные подходы к развитию, управлению и использованию водных ресурсов являются хорошим подходом для решения их проблем. Эти страны быстро развивались, но сталкивались с множеством проблем, связанных с водными ресурсами.

ГВП тщательно отобрало экспертов-представителей стран, согласно их способности продвигать вопросы ИУВР в повестку дня их стран. Представитель ГВП в Таиланде, например, возглавлял рабочую группу, которая разработала организационную структуру нового национального Департамента Водным Ресурсов. Сегодня Таиланд достиг больших успехов во внедрении ИУВР. Ранее, было более 40 департаментов в 9 отделов, управляющих водными ресурсами, теперь только пять отделов в трех министерствах.

Спустя несколько месяцев после первого совещания ГВП в Юго-Восточной Азии, Малайзия провела национальные консультации по ИУВР, что привело к созданию новой организации – Водное Партнерство

Малайзии. Это способствовало улучшению управления водными ресурсами в стране. Оно также обеспечило доводы в пользу нового координирующего органа для совместной работы всех провинций и всех секторов экономики с тем, чтобы политические решения могли приниматься на общей основе. Этот орган - Национальный Совет по Водным Ресурсам под председательством премьер-министра. В 2001 году Совет создал сеть для обучения служащих организаций использованию новых подходов и запустил новые программы переподготовки специалистов водного хозяйства.

Совет также инициировал консультации на уровне речных бассейнов по вопросам подачи воды для поддержания окружающей среды, выращивания и переработки продовольственных культур и водоснабжения населения. Эти консультации привели к лучшему пониманию связей между различными секторами и потребности работать вместе по улаживанию конфликтных ситуаций. Диалог также привел к созданию Национального Водного Форума в 2004 году. Эти мероприятия с самого начала, наряду с участием бенефициариев, внесли значительный вклад в достижение консенсуса в вопросах внедрения ИУВР.

### Реструктуризация организаций

До начала деятельности ГВП, водные ресурсы стран в Юго-Восточной Азии обычно управлялись различными министерствами, которые конкурировали друг с другом. Каждый сектор выполнял мероприятия в сфере его ответственности, что часто противоречило деятельности других секторов экономики. Сегодня, Таиланд, Малайзия и Вьетнам каждый имеет министерство природных ресурсов и окружающей среды, в составе которых есть отделы, занимающиеся управлением водой, как ресурсом.

Давайте более детально ознакомимся с малайзийским случаем. После формирования национального министерства природных ресурсов и окружающей среды (МПРОС) в 2004 году, большинство отделов и агентств, занимающихся природными ресурсами находится теперь под одной крышей, поэтому стало намного больше координации и интеграции при выполнении задач. МПРОС отвечает за управление водой как ресурсом, используя целостный и интегрированный подход. Два других министерства, министерство энергетики, водных ресурсов и коммуникаций и министерство сельского хозяйства, управляют водой как «товаром», сосредотачиваясь на улучшении услуг по её поставке. Два года назад, снабжение питьевой водой управлялось тремя различными организациями с противоречивыми интересами. Водоснабжение управлялось Департаментом водохозяйственных работ, подземные воды Департаментом полезных ископаемых и геофизических исследований (под эгидой правительств штатов), и сельское водоснабжение Министерством здравоохранения.



Индонезия также пробовала применить более комплексные подходы к управлению ее водных ресурсов. В 2004 году, в действующий в течение 30 лет закон по водным ресурсам были внесены поправки для включения концепции ИУВР. Обновленный закон устанавливает, что водные ресурсы выполняют социальные, экологические и экономические функции и подчеркивает необходимость участия бенефициариев в управлении водными ресурсами. Он требует, чтобы Национальный Совет по Водным Ресурсам обеспечил широкое представительство бенефициариев в качестве членов, и призывает провинциальные власти подготовить планы управления водными ресурсами для речных бассейнов в зоне их ответственности. Проведены существенные реформы, так как ранее Водный Закон Индонезии сосредоточивался, в основном, на развитии водохозяйственной, особенно ирригационной, инфраструктуры, и только правительственные должностные лица могли быть членами совета.

#### Как ГВП помогло в разработке водной стратегии Марокко

Хотя Марокко обладает большими запасами водных ресурсов по сравнению с большинством других стран Северной Африки, они все же недостаточны, чтобы обеспечить полностью ее потребности в развитии. Страна уже испытывает дефицит водных ресурсов, и в течение следующих двух десятилетий дефицит может стать хроническим. Поэтому Марокко проводит всестороннюю реформу своего водного сектора,

смещая внимание от эксплуатации водных ресурсов к их более совершенному управлению.

В качестве части процесса реформ в Марокко недавно проведено изучение вопроса стоимости воды. Это исследование базировалось на важной концептуальной работе по окупаемости водохозяйственных услуг, подготовленной Техническим Комитетом ГВП. Эта работа оказалась весьма полезной для правительства при формулировании его собственных предложений по реформам в этой чувствительной сфере.

Региональная сеть ГВП также была полезной для Марокко, благодаря её доступу к информации по опыту других стран. Марокко пережило серьезную засуху в 2005 году. При разработке правительством национальной программы смягчения последствий засухи, консультации с экспертами из Соединенных Штатов, Южной Африки и Австралии – трех стран, имеющих большой опыт борьбы с засухами – были обеспечены с помощью сети.

Эксперты обеспечили консультации относительно того, как их страны решали эту проблему, и по процессам, которые они обычно задействовали при разработке своих стратегий и политики. Все три страны разработали стратегии контроля воздействий засух, основываясь на оценке рисков. Специалисты Марокко ранее рассматривали засуху только с точки зрения климатической опасности, но в соответствии с концепцией оценки рисков, другие факторы также должны учитываться, особенно уязвимость населения. Понижение уровня уязвимости предполагает изменения в политике сельскохозяйственного и сельского развития, обеспечивая реформу оптовой торговли, с целью стимулирования разнообразия в

культурах. Одной из практических рекомендаций было поощрение фермеров выращивать не только больше стойких к засухе культур, но также выращивать хлебные злаки для продовольствия только там, где меньшая вероятность их поражения засухой. Должен был быть изменен весь подход к составлению карт земельных ресурсов пригодных для различных культур и выпаса скота. На основе этого нового подхода, специалисты Марокко разработали стратегию развития сельского хозяйства до 2020 года.

При этом процессе специалисты Марокко пришли к выводу, что необходимо консультироваться с экспертами, которые ранее занимались этими вопросами, чтобы узнать о методах, которые они использовали и результатах, которые они получили, открывая сильные и слабые стороны процесса. Сеть ГВП внесла ключевой вклад, обеспечивая обмен знаниями с соответствующими экспертами.

*“ГВП внесло свой вклад в распространении концепции ИУВР в Тихоокеанском регионе. Оно подготовило программное обращение в 2002 году на совещании по устойчивому управлению водными ресурсами. Тихоокеанский региональный план действия использует целостный подход для достижения ИУВР. В настоящее время Глобальный экологический фонд обеспечивает финансирование для программы ИУВР в Тихоокеанском регионе. Другой вехой было совещание ГВП в Аккре, на котором была сформирована база для Программы управления водными ресурсами, финансируемой ЕС, в настоящее время реализуемая SOPAC на трех островах Тихого океана.”*

Марк Овермарс, Советник по водным проблемам Южно-Тихоокеанской комиссии по прикладным геоисследованиям (SOPAC), Фиджи

## Внедрение интегрированного управления водными ресурсами в Зимбабве

Управление водными ресурсами в Зимбабве делегировано на местный уровень, в соответствии с духом ИУВР. Водный Акт 1998 года подготовленный правительством, требует, чтобы национальные водохозяйственные органы работали совместно с водными советами речных бассейнов или подбассейнов при подготовке схем и планов местного управления, основанного на принципах и методах ИУВР. Реализация Акта не была безоблачной: медленное продвижение в разработке планов; срочно потребовалось обучение членов водных советов речных бассейнов или подбассейнов, так как большинство участников процесса немного знало об Акте или ИУВР.

В 2004 году совет бассейна реки Маньяма, один из семи в стране, попросил ГВП Южной Африки помощи в выполнении своих обязательств согласно Акту. В частности, совет подбассейна низовья реки Маньяма нуждался в помощи при разработке плана работ. Другие партнеры также приняли участие: Национальное водохозяйственное управление, которое обеспечило финансовую и техническую поддержку; Африканская Водная Сеть (WaterNet), которая провела и контролировала необходимые полевые исследования; и Международный институт управления водными ресурсами (IWMI), который обеспечил дополнительное финансирование для студентов, привлеченных к полевым исследованиям.

*“Составление местного водохозяйственного плана для низовий Маньямы было трудной задачей, и я благодарен ГВП Южной Африки за то, что он подготовлен.”*

Г-н Муньоро, секретарь,  
Водный Совет низовьев Маньямы, Зимбабве

При внедрении идей интегрированного целостного подхода к управлению водными ресурсами, Совет отметил важность проработки институциональных ролей, идентификации соответствующих инструментов управления и создания необходимых условий и поддержки на уровне местного политического руководства и сообщества. Совет также объяснил, что интегрированный подход был способом сбалансирования трех аспектов – экономической эффективности, социальной справедливости и экологической устойчивости. Справочник по ИУВР ГВП «TollBox» использовался при руководстве процессом составления плана, сфокусированного на ключевых направлениях, требующих реформ.

Полевые работы состояли из двух основных компонентов – обследования и организация встреч с населением и специалистами. Обследования позволяли не только оценить имеющиеся ресурсы и сравнить их с имеющимся спросом, но также и определить необходимость в улучшении управления водными и экологическими ресурсами. Организация встреч с населением и специалистами использовалась для повышения уровня информированности и понимания, а также для обеспечения консенсуса; это позволило людям почувствовать, что кто-то выслушал их и знает об их нуждах.

Инициатива в низовьях Маньямы выявила необходимость в адекватном институциональном

потенциале и соответствующем внимании, которое необходимо уделить нуждам – иногда крайне неотложным – бенефициариев. Важный урок для будущих инициатив этого типа – необходимость обеспечения быстрых выгод местным жителям. В данном случае, ожидания были завышены и не могли быть выполнены при имеющихся ограниченных средствах.

Но достижения, однако, были существенны. ГВП Южной Африки, Совет и их партнеры преуспели в пропаганде ИУВР и реализации теории на практике. Они повысили уровень понимания населения и специалистов, их потенциал и уровень обязательств, а также помогли им оценить сложность организации устойчивого управления водными ресурсами. Процесс привел к повышению сборов налогов. Кроме того, были улажены несколько серьезных конфликтов – между золотодобытчиками и вновь переселенными фермерами. Ясно, что в настоящее время жители бассейна в большей степени информированы о значении комплексных подходов, которые разрушают отраслевые преграды. При этом, правительство Зимбабве уже начало подобный проект в бассейне реки Гвайи

Стремление к лучшему управлению  
водными ресурсами в Бенине

Продвижение идей лучшего управления водными ресурсами может быть процессом, охватывающим все сферы при подходе «сверху вниз», когда инициатива исходит от учреждений национального уровня – типа министерств и департаментов водных ресурсов, а не

местных общин. Но Бенин - одна из африканских стран, которая в последние несколько лет, начала децентрализацию – передачу ответственности по управлению водными ресурсами местным избранным органам. Обеспечение питьевой водой и охрана водных ресурсов - теперь ответственность советов сообщества.

В настоящее время Водное Партнерство Бенина рассматривает эти децентрализованные органы, как ключ для продвижения к лучшему управлению водными ресурсами на уровне сообщества. Вместе с Организацией Развития Нидерландов, партнерство подготовило программу по выборам в местном масштабе лидеров, которые займутся включением в планы развития сообщества вопросов совершенствования управления водных ресурсов развития.

Первым мероприятием программы был семинар по ИУВР и децентрализации управления для избранных на местах лидеров и неправительственных организаций. После вводной презентации концепции ИУВР и практического значения новых подходов, участники семинара оценили имеющийся план развития сообщества, с целью выявления возможностей для его улучшения. Хотя большинство планов уже включало вопросы решения проблем водоснабжения и санитарии, их анализ показал, что люди часто были не в состоянии понять воздействия их деятельности на других водопользователей.

Это только начало, но тенденции ясны: сотрудничество между различными организациями улучшилось; члены советов сообщества теперь все более и более четко представляют себе различные воздействия их деятельности друг на друга; и люди стали более открытыми для восприятия целостного

подхода к управлению водными ресурсами.

*“Я думаю, что концепция ИУВР может стать катализатором обеспечения параллельных усилий коммунального, ирригационного и других водохозяйственных секторов в едином русле оказания услуг по водоснабжению сообщества как на уровне сообщества в целом, так и на уровне домохозяйств, с учетом комплексных потребностей людей в средствах к существованию.”*

Барбара ван Коппен, социолог, Международный институт водных ресурсов, Южная Африка

### Работая вместе по восстановлению Дуная

При путешествии вдоль Дуная Вы обнаружите заметные различия в экономическом развитии по мере продвижения вниз по реке.

После конца советской эры страны, расположенные в бассейне реки, признали, что они должны что-то предпринять в отношении растущей потребности в региональном управлении водными ресурсами и для решения очевидных экологических проблем бассейна Дуная. Переход к рыночной экономике потребовал новых законов и административных структур. А разработка новых экологических стандартов и систем мониторинга стала неотложной необходимостью.

Представители стран бассейна встретились в Софии, Болгария, в 1991 году, чтобы рассмотреть сложившуюся ситуацию. Они договорились разработать экологическую программу для бассейна, которая включала бы не только вопросы контроля загрязнения и охраны водных ресурсов, но также и совместные действия по устойчивому использованию природных



ресурсов и внедрению последовательной системы интегрированного управления речным бассейном. Для руководства этой программой была создана целевая группа в рамках Международной комиссии по охране реки Дунай (ICPDR).

Энергично поддерживаемый членами национальных водных партнерств, интерес в регионе к общественному участию в широком диапазоне связанных с водой мероприятий быстро рос в последние годы по всему бассейну Дуная. Обеспечено широкое понимание того, что хорошее руководство является важным аспектом более совершенного управления водными ресурсами, а также разработана бассейновая стратегия реки Дунай по участию общественности в планировании и управлении на период 2003–2009 гг.

*“ГВП Центральной и Восточной Европы является надежным партнером. Их сотрудничество было особенно важным для объединения различных групп бенефициариев и обеспечении успеха Дня Дуная”*

Филип Веллер, исполнительный секретарь,  
Международная комиссия по охране реки Дунай  
(ICPDR), Австрия

## День Дуная

Чтобы повысить информированность о важности водных ресурсов и необходимости участия каждого в решении водохозяйственных проблем, ICPDR определил 29 июня как День Дуная. Первый раз День Дуная был отмечен в 2004 году в десятую годовщину исторического подписания странами бассейна соглашения об охране реки Дуная. День Дуная дает возможность для проведения многих местных мероприятий и инициатив, часто организуемых партнерствами ГВП. Например, в 2005 году:

- ГВП Болгарии помогло организовать выставку фотографий в городе Роуссе. Также был издан специальный выпуск регионального информационного бюллетеня по водным ресурсам.
- ГВП Венгрии предложило инициативу по единой акции команд теплоходов на Дунае, убеждая команды всех судов одновременно подать звуковые сигналы, в честь реки в этот день.
- ГВП Румынии провело семинар по вопросам сотрудничества бенефициариев при выполнении Рамочной Водной Директивы ЕС.
- ГВП Словакии организовало очистку берега реки Дуная, в течение которой студенты художественной школы праздновали День Дуная, делая зарисовки реки и выступая с музыкальными номерами.
- ГВП Словении и Болгарии помогли выбрать победителей конкурса Мастера Искусств Дуная в Любляне.

## Новый Водный Закон Китая

После длительной подготовки, новый водный закон Китая был согласован, с акцентом на охране водных ресурсов.

*“Все связанные с водными ресурсами министерства и комиссии китайского правительства политически поддержали внедрение ИУВР, но они также представили каждый свои собственные интересы. Функция ГВП состояла в организации диалога между ними и помощи в реализации политических решений на практике.”*

Профессор Рю-Ю Лянг, основатель и первый председатель ГВП Китая

Методы, с помощью которых Китай управлял своими водными ресурсами, изменились в последние годы. При старой системе, управление водными ресурсами для сельского хозяйства и городского водоснабжения было раздробленным, также как и управление поверхностными и подземными водами. Сильное наводнение 1998 года и последующие засухи стимулировали власти заново пересмотреть систему управления.

Предложения пересмотреть старый водный закон вызвали значительные дебаты в Национальном Народном Собрании. Но, в конце концов, Собрание согласилось, что проводимая политика должна сосредоточиться на формировании общества, бережного относящегося к водным ресурсам, и на развитии водосберегающих предприятий в сельском хозяйстве и промышленности. Было достигнуто всеобъемлющее соглашение, что чистая вода и санитария являются крайне важными для жизни, и что правительство должно активно стремиться улучшить

городское и сельское водоснабжение. Многие высказывались в защиту прав фермеров на воду.

С помощью лоббирования, члены ГВП Китая играли серьезную роль в подъеме уровня понимания важности ИУВР. Наконец, они преуспели во включении его в качестве ключевого элемента нового водного закона, который прошел слушания в 2001 году и был введен в силу в 2002 году. Закон является определенной вехой, так как он направлен на удовлетворение потребности в комплексных подходах к управлению водными ресурсами страны. Это подчеркивает важность экономии воды, охраны источников питьевого водоснабжения, контроля загрязнений и регулирования связей между водным и другими секторами экономики. Это придает особую значимость закону в отношении процесса надзора за всеми этими аспектами.

Закон также охватывает большую часть планирования в пределах сферы действия организаций речных бассейнов, укрепление стимулов для муниципальных строительных проектов по выполнению требований охраны водных ресурсов. Закон предусматривает ограничения для водозабора в периоды засухи и описывает систему повышения цен за сверхнормативное водопользование. Что наиболее важно, что он позволяет услышать голос бенефициариев во всех этих процессах.

## Руководство водными ресурсами Восточной Африки

Управление водой не проводится в вакууме. На него воздействует происходящее в более широком обществе, как обнаружили три Восточноафриканские страны в 2005 году.

Нацелившись на повышение эффективности управления водой в Африке, ГВП поддерживает региональную программу в этом направлении. Программа охватывает Бенин, Буркина-Фасо, Гану и Нигер в Западной Африке, и Кению, Танзанию и Уганду в Восточной Африке.

ГВП Восточной Африки организовало серию национальных диалогов и консультаций по руководству водой в трех странах-участниках с участием правительства, гражданского общества и других представителей. Люди собрались, чтобы посмотреть, как руководство водой работает на локальном и национальном уровнях, и как это влияет на управление и предоставление услуг. Подоплекой диалогов было признание того, что эффективное и устойчивое использование воды определяется не просто гидрологией или даже управлением, но и политическими, экономическими, социальными и организационными факторами.

Первый раунд национальных диалогов завершился региональным диалогом, проходившем в Найроби с участием всех трех стран, в ходе которого было обнаружено много общих приоритетов и проблем.

Руководство водой является относительно новой концепцией для Восточной Африки. Поэтому данные диалоги представляли собой как процесс обучения, так и форум для оценки и порождения новых идей. Участники рассматривали руководство водой в контексте общего национального руководства своих стран. Фактически, в это время имела место активная политическая деятельность во всех трех странах, где проходили национальные выборы. В Кении был

распущен весь Кабинет и Парламент приостановил свою работу из-за референдума по конституции, как раз до начала национального диалога. В Танзании отсрочка президентских выборов на один месяц привела к переносу национального диалога на более ранний срок. Выборы, подсчет голосов и сопутствующие беспорядки на улицах Кампалы в Уганде не позволили многим участникам, приглашенным на диалог, присутствовать на нем. Поэтому задачи видения управления водой в более широком политическом и социальном контексте были четко обозначены всеми участниками.

*“ГВП правильно считает, что хорошее руководство является ключом к внедрению ИУВР. Но это выходит далеко за пределы водных аспектов! ГВП пытается увязать руководство водным хозяйством с вопросами более широкого руководства в странах с достаточно разными социально-экономическими условиями.”*

Проф. Януш Киндлер,  
факультет экологической инженерии,  
Технологический университет, Польша

#### Вода - посол мира в Судане

Всюду в Африке испытывается дефицит воды, который продолжает нарастать. В Судане ГВП помогает в распространении информации по проблемам, стараясь предотвратить разногласия среди групп водопользователей и их перерастание в конфликт.

С целью предотвращения таких конфликтов, Суданское министерство ирригации и водных ресурсов обратилось к вновь созданному Водному



Партнерству Судана – в сотрудничестве с Обществом Водохозяйственных Технологий Судана, Водным Партнерства Уганды и ГВП Восточной Африки – с просьбой организовать конференцию «Вода для мира». Проведенная в декабре 2005 года, конференция собрала менеджеров и специалистов в области управления водными ресурсами, специалистов СМИ и других бенефициариев из всех регионов Восточной Африки для обсуждения их нужд и выработки подходов для их лучшего решения. Следующей целью было распространение идеи об освещении с помощью СМИ существующих водных проблем.

Министр ирригации и водных ресурсов и представитель Судана в Совете Министров по Нилу призвал к принятию Хельсинских правил по использованию водных ресурсов трансграничных водотоков, которые требуют “обоснованного и равноправного использования” трансграничных вод и, в частности, приоритета для принцип “не навреди”, который предусматривает, чтобы государства удовлетворяли свои потребности, “не причиняя существенного ущерба” их соседям.

Хартумская декларация, подготовленная в конце конференции, призывает региональное партнерство ГВП способствовать предотвращению конфликтов, связанных с водными ресурсами, поддерживая подходы участия общественности в усовершенствовании управления водными ресурсами, как инструмента мира.

*“Конференция «Вода для Мира», является гигантским шагом в правильном направлении. Он важен для выполнения Всестороннего мирного соглашения и проведения переговоров с повстанцами в Дарфуре и Восточном Судане и, особенно, на пограничных территориях между Северным и Южным Суданом; а также между кочевниками и крестьянами.”*

Профессор Куок Малек, государственный министр по водным ресурсам, Судан

*“Вода не должна быть яблоком раздора, скорее средством обеспечивающим мир; если так, то страны и люди поделят её и прекратят сражения. Я действительно считаю, что ГВП должно приложить больше усилий, если не основные, в этом направлении.”*

Профессор Чан Нгай Вэнг, Гуманитарная школа, Университет Санс Малайзия, Малайзия

#### Марокко перенимает опыт Чили

В начале 2000 года правительство Марокко предприняло всестороннюю реструктуризацию водного и сельскохозяйственного секторов. Одним из мероприятий этого процесса был визит делегации высокого уровня в Чили, чему способствовала сеть ГВП. Визит, который имел место в 2002 году, привел к фундаментальным изменениям во взглядах; члены делегации Марокко открыли для себя, что подход ИУВР обеспечивает создание концептуальной структуры, которая позволяет с самого начала определять правильные направления реформ.

Чилийский опыт особенно подходил для Марокко, потому что обе страны столкнулись с аналогичными

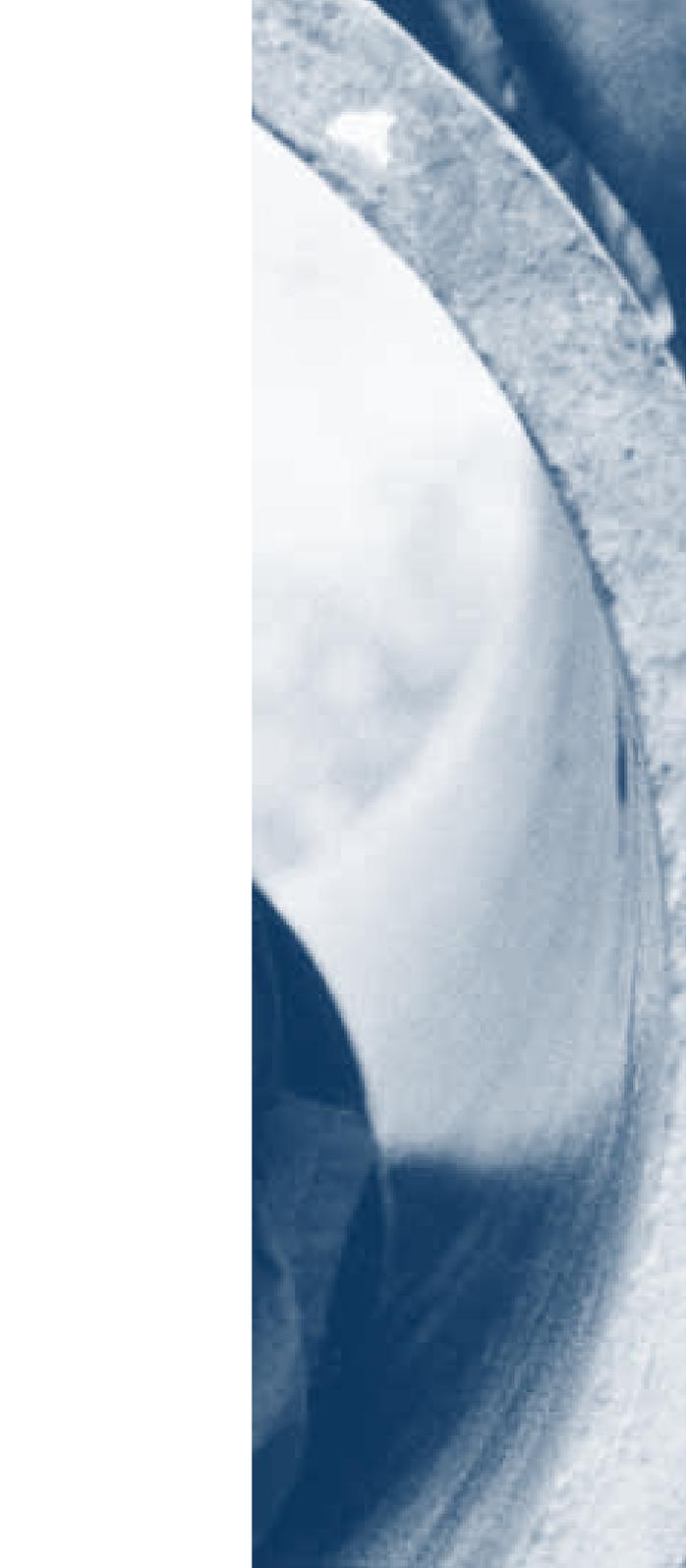
проблемами: рост дефицита водных ресурсов, ухудшение качества воды, противоречия между секторами экономики, низкая окупаемость и плохое качество эксплуатационных работ. Обе страны предприняли всесторонние реформы всего водного сектора, включая принятие новых водных законов и выполнение институциональных мер. В Чили были приняты законы о водном праве и рыночных механизмах, в то время как Марокко избрало старые подходы, при которых распределение водных ресурсов основывалось на административных структурах и процессах. Сельскохозяйственные сектора обеих стран состояли из традиционного и модернизированного подсекторов. В традиционном подсекторе доминировали небольшие фермы, занимающиеся выращиванием однолетних культур и откормом скота, главным образом, на богарных землях и с ограниченными ресурсами.

В результате бесед с их чилийскими коллегами, члены делегации политиков Марокко открыли для себя, что, прежде всего, они должны определиться с вопросами 'что' и 'как'. Для ответа на первый вопрос они нуждались в доступе к международным материалам, типа приведенным в справочнике по ИУВР "ToolBox", в то время как для ответа на второй вопрос, они нуждались в консультациях с людьми. Только чтение литературы недостаточно для достижения результатов, то есть компонента «что» ИУВР. Также при беседах с чилийцами, которые уже провели политические реформы, члены марокканской делегации узнали о таких понятиях как «препятствия», «выбор альтернатив», «переговоры» и «процесс», то есть компоненте «как» ИУВР. Участники процесса реформ помогут Вам составить представление о процессе,

которое никогда не почерпнешь из отчетов, потому что это в большей мере качественные характеристики и субъективные представления. Заключительный отчет не информирует Вас в полной мере о «тупиках» на этом пути.

Для Марокко, первым уроком из опыта Чили стала потребность собрать все «части» вместе перед осуществлением процесса реформ. Все компоненты – политика, организационная структура и программы – необходимо продумать в комплексе. Следуя опыту, с которым члены делегации ознакомились во время визита, Марокко пересмотрело свои подходы к выполнению запланированных реформ. Вторым уроком стала важность получения приоритетного права и решение фундаментальных проблем, типа прав собственности, участия общественности в управлении и проблемы руководства отраслью. И третьим уроком стала потребность понять контекст и соответственно отрегулировать процесс реформ, а не только следовать предписанным рецептам. При всем этом, структура ИУВР и справочник ГВП по ИУВР "ToolBox" были признаны ценными «гидами».





## Глава VI

От глобального  
к местному  
уровню:  
изменившееся  
восприятие,  
новые планы



**В**одные проблемы на всех уровнях: местном, национальном и глобальном. ГВП активно на всех уровнях, информируя, влияя и обеспечивая условия для проведения реформ на каждом этапе. Но уровни не являются изолированными; отношения между ними иногда не ясны, а связи между ними достаточно крепки. Во многих проектах, уровень, на котором необходимо сконцентрировать деятельность ГВП, четко определен; но иногда он менее очевиден - взаимосвязи и поддержка на различных уровнях действуют одновременно. Эти соображения, однако, являются критическими аспектами методологии.

Глобальное обсуждение приводит к глобальным реформам

Применение интегрированного подхода к управлению водными ресурсами требует корректировок и иногда даже существенных изменений в национальной водной политике, законах и других институциональных аспектах. Чтобы провести их, необходимо информировать и убедить политических лидеров на всех уровнях принять на себя определенные обязательства, так как политические решения, которые они должны принять, часто бывают весьма трудными. Постановка вопросов, связанных с водными ресурсами, на стадии планирования очень важна для обеспечения политических обязательств.

Поскольку ГВП имело представительство на международных совещаниях и форумах по водным ресурсам и развитию, была возможность озвучить на самых высоких уровнях идею о том, что необходимо

думать не только об использовании, но также и об управлении водными ресурсами. ГВП играл важную роль в трансформации принципов Рио-де-Жанейро-Дублина в планы работ и в инструменты, необходимые для внедрения более устойчивых подходов в систему развития, управления и использования водных ресурсов. Участие ГВП на высшем уровне в работе Целевой группы по водоснабжению и санитарии в новом тысячелетии, например, способствовало отражению роли воды в усилиях по достижению ЦРТ.

Такие инициативы и многие другие встречи лидеров международного сообщества, в сочетании с растущим пониманием важности воды для достижения ЦРТ, привели к формулированию водной стратегии на Всемирном Саммите по Устойчивому Развитию (WSSD) проведенному в Иоганнесбурге в августе/сентябре 2002 года. Именно здесь лидеры 193 стран согласовали концепцию Иоганнесбургского Плана Выполнения, который декларирует, что правительства обязуются подготовить национальные планы ИУВР и стратегии эффективного использования водных ресурсов к 2005 году.

Следуя решениям этого саммита, ГВП внесло свой вклад в мониторинг принятия и выполнения подходов ИУВР странами во всем мире, посредством его участия в «ИУВР InfoForum» (неофициальный союз ПРООН, ЮНЕП, Программы оценки мировых водных ресурсов и Водного Форума Японии).

ГВП провело два неофициальных обследования бенефициариев в отношении статуса управления водных ресурсов. В 2003 году, 13 % из 108 обследованных стран обеспечили хорошие результаты в этом направлении, 47 % стран предприняли некоторые шаги, а остальные бездействовали. Второе

обследование, завершённое в конце 2005 года, выявило обнадеживающие тенденции: 21 % из 95 обследованных стран достигли хорошего прогресса, 53 % стран предприняли, по крайней мере, некоторые шаги. Это обследование отметило прогресс во всех категориях и показало, что три четверти рассмотренных стран или завершили или подходят к заключительному этапу завершения их национальных планов. Но они также выявили растущую потребность в поддержке реализации планов, которая в значительной степени зависит от потенциала страны.

ГВП также участвовало в международных встречах, проводимых Комиссией по устойчивому развитию, чтобы отслеживать результаты достижения ЦРТ, и работает в партнерстве с содружеством организаций ООН и другими организациями, типа Всемирного союза охраны дикой природы и Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям, по разработке подходов и развитию стратегий устойчивого развития и борьбы с бедностью. Недавно, ГВП участвовало в работе «UN-WATER» и Консультативной комиссии при Генеральном секретаре ООН по вопросам водоснабжения и санитарии, которая отчитывалась на 4-ом Всемирном Водном Форуме в Мексике в марте 2006 года. С помощью этих связей, ГВП внесло свой вклад и стало частью глобальной сети различных бенефициария, отличной по своему характеру, но дополняющая деятельность семьи организаций ООН.

Не все мировые влиятельные силы формируются в результате официальных процессов: многие низовые сети и неправительственные организации также вносят вклад в наращивании политической воли. Иногда официальные и неофициальные процессы

конструктивно объединяются. Чему мы были свидетелями на международной конференции по пресным водам, проведенной в Бонне, Германия, в декабре 2001 года, на которой бенефициарии и правительства прямо взаимодействовали на специально подготовленной сессии. ГВП играло важную роль лидера на этой встрече, когда, впервые для такого типа форумов, обсуждение сфокусировалось на решении межотраслевых проблем в области финансов и управления, а не на традиционных проблемах водного сектора.

Благодаря своей глобальной сети партнерств, ГВП играет ведущие роли в подготовке регионов к Мировым Водным Форумам, которые проводятся в марте месяце каждые три года (Нидерланды в 2000 г., Япония в 2003 г. и Мексика в 2006 г.). ГВП был на переднем фронте этих мероприятий, отстаивая концепцию ИУВР, и в партнерстве с другими организациями, привлекая внимание к важным проблемам, типа руководства водным сектором и финансирования водной инфраструктуры, на этих форумах – что отмечается повсеместно в данной публикации.

В течение нескольких лет концепция ИУВР и связанные с ней знания «более мягкой» стороны водных ресурсов (руководство, институциональные аспекты, законы, регулирование, участие общественности в управлении, гендерные аспекты) заняли важное место в повестке дня в дополнение к хорошо-обоснованным и в равной степени важным инженерным, техническим и научным аспектам водных проблем. ГВП способствовало обмену такими знаниями между континентами и странами, а также между секторами, и в настоящее время начинает помощь странам в их применении.

Национальное планирование приводит к новым водным стратегиям для Африки

Именно по неотложным причинам, в 2002 году Всемирный Саммит по Устойчивому Развитию призвал все страны разработать планы ИУВР и стратегии эффективного использования водных ресурсов к 2005 году: без прогресса в решении водных проблем будет чрезвычайно трудно обеспечить выполнение задач ЦРТ по борьбе с бедностью. Вода оказывают значительное воздействие на здоровье людей, энергетику и окружающую среду, и является ключевым фактором для обеспечения средств к существованию в сельских регионах и повышению статуса женщин. Учитывая силу сети ГВП, ее приверженность продвигать широкое участие общественности в управлении и ее нишу в ИУВР, не удивительно, что доноры обращаются к ГВП с просьбой помочь усилиям правительств соответствовать декларации ВСУР.

Стратегия и планирование ИУВР могут стать открытием для тех, кто привык работать в системах, основанных на отраслевой раздробленности и жесткой иерархии. Внедрение ИУВР влечет за собой широкое участие бенефициариев в управлении и интеграцию практических действий на межсекторной основе. Роль ГВП состоит в облегчении этого процесса, координируя различные интересы и гарантируя, что процесс планирования и содержание планов следуют принципам, которые приводят к устойчивому управлению и использованию водных ресурсов.

С этих позиций, ГВП поддерживает диалоги бенефициариев, представляющих различные сектора, обеспечивая совместную работу различных министерств, ведомств и бенефициариев в их усилиях

помочь правительствам подготовить их планы ИУВР. Сегодня ГВП является ключевым помощником для 14 правительств, которые разрабатывают свои национальные стратегии и планы ИУВР, и многие из которых представляют Африку.

*“Рост уровня информированности, обязательств и понимания процесса, особенно среди политических бенефициариев, является ключевым аспектом. При этом следует определиться, какие министерства в стране являются самыми важными и влиятельными в отношении водных ресурсов, и какое министерство или отдел должны организовать процесс планирования.”*

Леонард Ндолу, председатель Водного Партнерства  
Свазиленда, Свазиленда

Важно учесть водные проблемы в национальных планах развития с тем, чтобы соответствующее управление водными ресурсами могло способствовать социально-экономическому развитию. В Бенине процесс идет уже полным ходом: внедряется новая политика, которая обеспечивает законодательную, политическую и институциональную структуру для управления водными ресурсами в течение следующего десятилетия и более отдаленной перспективе и которая дает реальную надежду бедным. И Бенин и Мали работают, чтобы определить должное место ИУВР в национальных планах развития и борьбы с бедностью, обеспечивающих достижение ЦРТ.

*“Экономия скудных ресурсов Бенина и улучшение услуг по водоснабжению и санитарии являются основными элементами стратегии борьбы с бедностью в стране. И это означает использование подходов для развития водного хозяйства, которые более скоординированы и дают большему количеству людей возможность участвовать в их реализации.”*

Грегори Али, Координатор ИУВР в Министерстве энергетики, горнорудной промышленности и гидротехники, Бенин

Как в Малави, так и в Замбии, партнерства ГВП активно лоббировали ИУВР, обеспечивая ключевые позиции в планах развития правительства. Это потребовало работы с высшими правительственными чиновниками по формированию стратегии с центральной ролью водных ресурсов для экономического развития. Правительство Малави связало планирование ИУВР с процессом децентрализации, который нацелен на передачу полномочий местным органам власти и традиционным лидерам. С помощью ГВП, бенефициарии в обеих странах начали осуществление экспериментальных проектов на уровне сообщества для демонстрации, возможностей интегрированного подхода по созданию потенциала для повышения доходов населения и сокращения масштабов бедности.

Свазиленд и Мозамбик демонстрируют обнадеживающие результаты в их усилиях направить национальное планирование в русло ИУВР, которое они намереваются задействовать как катализатор для реформ, обеспечивающих своевременное выполнение ЦРТ. В Свазиленде, привлекаются к работе традиционные местные структуры управления.

## Учебные пособия помогают в национальном планировании ИУВР

Специалисты водного хозяйства и планирующих организаций должны разбираться в лабиринте новых подходов, если они хотят преуспеть в экономии водных ресурсов и сокращении бедности. ГВП помогает правительствам пройти по этому лабиринту. Основываясь на руководстве «Катализатор реформ» и тематических публикациях, справочнике по ИУВР «ToolBox», учебном пособии по ИУВР и других ресурсах, сеть «CapNet» издала в 2005 году руководство, которое определяет основные принципы разработки планов ИУВР.

Руководство «Планы интегрированного управления водными ресурсами: Учебное пособие и руководство по применению» издано на английском, французском, португальском, испанском и русском языках и является учебным материалом, предназначенным для 3-4 дневного семинара по составлению плана управления водными ресурсами, основанного на принципах ИУВР. В принципе, руководство предлагает указания по практической работе «на земле», которая обеспечивает разработку выполнимого и реалистичного плана. Оно также включает материал по гендерным проблемам в водном секторе, подготовленный ассоциированной программой ГВП «Гендерный и Водный Альянс».

Руководство стало стандартным пособием для специалистов, занятых разработкой национальной водной стратегии и плана, там где национальное водное партнерство страны принимает участие. Руководство впервые было использовалось в ходе семинара по планам ИУВР, проведенном в кенийской столице,

Найроби, в марте 2005 года – семинар, который собрал участников из Зеленого Мыса, Бенина, Камеруна, Эритреи, Эфиопии, Мозамбика и Свазиленда.

*“Мы не рассматриваем ГВП как консультанта или партнера в данном случае. ГВП - часть нашего процесса реформирования водного сектора; мы вместе участвуем в этой борьбе”*

Марта Каруа, бывший министр водных ресурсов и ирригации, Кения

Участники других программ планирования, при помощи ГВП, в Сенегале, Мали, Кении, Малави и Замбии, присоединились к семинару, чтобы поделиться их собственным опытом и дополнить информацию, содержащуюся в руководстве. Никто не может точно сказать, как процесс должен осуществляться, потому что он специфичен для каждой страны. Но в заключительных разделах руководства даются указания участникам обучения как организовать процесс идентификации стратегии управления, чтобы обеспечить достижение выбранных целей. Оно детально описывает подход, подчеркивая, что план, возможно, должен быть включен предложения о политическом и общественном участии и график для его завершения.

#### Свазиленд решает свои водные проблемы

Свазиленд, одна из самых маленьких и менее населенных стран в Южной Африке, является внутриконтинентальным государством, делящим все свои реки с Мозамбиком или Южной Африкой, или с обоими. В течение многих лет водные ресурсы его рек были подвержены сверхэксплуатации, и фактически не имели стока в течение засушливых месяцев. Управление водными ресурсами было сильно централизованным, исключая участие большинства людей.

В настоящее время страна разрабатывает свой национальный план ИУВР и стратегию эффективного водопользования. Учитывая опыт ГВП в привлечении представителей различных секторов для обсуждения проблем, правительство Свазиленда попросило помощь у национального водного партнерства.

ГВП провело семинары в 2005 году в каждом из трех главных речных бассейнов, которые, в среднем, посетило до 40 представителей каждого сектора и заинтересованных групп. С самого начала участники встречи были воодушевлены картиной реализации «Водного Видения» Свазиленда и затем они обсудили текущие проблемы, препятствующие достижению его целей. В свою очередь, участники начали представлять каким образом они могут внести свой вклад в реформы, что дало им ощущение причастности не только к проблемам, но также и к их решению, обеспечивая более светлое будущее.

*“Когда население страны начинает понимать значение эффективного и устойчивого управления и использования водных ресурсов, и когда они начинают оценивать значение участия и причастности к решению водных проблем, нельзя не мечтать о более светлом будущем.”*

Думсани Мндзобеле, гидролог,  
Министерство природных ресурсов  
и энергетики Свазиленда

ГВП - больше чем идея. Оно существует, чтобы удостовериться, что что-то реально происходит: оно убеждает своих партнеров «запачкать свои ботинки». Для обеспечения перемен важно, что различные партнерства – региональные, национальные и территориальные – чувствуют, что они носители идеи ИУВР и могут применить её в их условиях, обеспечивая удовлетворение своих потребностей.

*“Улучшенный водный закон или генеральный план, подготовленный с иностранной помощью, могут часто остаться на полке. Более полезно, объединить бенефициариев для решения определенной проблемы или создания потенциала. Нет быстрых решений, но сеть партнерств в настоящее время действует. ИУВР - только концептуальная структура, помогающая в решении проблем.”*

Эмилио Габбриели,  
исполнительный секретарь ГВП

## Всестороннее планирование использования водных ресурсов Китая

Китай пытается удовлетворить требования массового и быстрого развития и, не в последнюю очередь, как устойчиво развивать свои водные ресурсы. Восемь министерств начали работу в 2002 году по созданию системы для всестороннего, в национальном масштабе, планирования развития водных ресурсов. К 2005 году они достигли существенного прогресса в оценке запасов и качества водных ресурсов, в оценке их развития и использования, и рассмотрения экологических последствий. К тому времени, в июле 2004 года, уже начался второй этап процесса: распределение водных ресурсов в рамках всесторонней системы планирования, которая обеспечила реализацию нового водного закона страны.

ГВП Китая интенсивно работает вместе с правительством по осуществлению этого процесса, облегчая переход к подходу, при котором все бенефициарии могут участвовать в процессе планирования водопользования и при котором использовались демократичные подходы для консультаций по примирению потенциальных разногласий – например, между национальными, бассейновыми и провинциальными заинтересованными группами. Подход, позволяющий людям работать в гармонии – “He Xie” – является основой работы ГВП Китая.

# 和谐

*He Xie* – путь гармонии

Результаты многообещающи. Используя демократические подходы, проводятся консультации по вопросам ИУВР; создана консультативная группа для организации межведомственного диалога и хотя отделы Государственного Совета имеют различные функции и обязанности, специалисты теперь встречаются за круглым столом для обсуждения водных проблем и обмена опытом. Всесторонняя система планирования работает над составлением планов распределения водных ресурсов в семи из речных бассейнов Китая; и недавно созданное Партнерство бассейна реки Желтой объединяет прибрежные провинции, муниципалитеты и других бенефициариев для обсуждения вопросов совершенствования управления водными ресурсами во всем бассейне.

#### Национальные планы, местные реформы: ближе к земле

Глобальные и национальные инициативы немного стоят, если они не приводят к повышению доходов населения. Истинная мера успеха - произошли ли изменения также на местном уровне и в сообществе. Процесс идет медленно, но свидетельства изменений на местном уровне должны быть очевидными.

Ассоциированная программа ГВП по контролю паводков служит платформой для экспериментального проекта в Индии, Бангладеш и Непале, который рассматривал средства формализации подхода общин к управлению паводками. Проект позволил ряду общин осознать их собственный потенциал по борьбе с наводнениями, используя их собственные ресурсы

до оказания правительственной помощи. С тех пор национальные власти по борьбе со стихийными бедствиями Бангладеш и Индии выразили их готовность сделать подход сообщества по контролю паводков частью их национальных стратегий по борьбе со стихийными бедствиями.

В Непале несколько территориальных водных партнерств (ТВП) выживают несмотря на гражданское противостояние и военный конфликт. Некоторые члены этих партнерств пешком добиваются до места проведения заседаний, настолько высок уровень их ответственности и дух партнерства. Хотя большинство ТВП - неофициальные ассоциации заинтересованных групп населения, самым поразительным аспектом при этом является уровень местного участия и межведомственного представительства. Взгляните на партнерство Канкай Маи в Непале. Оно состоит из 37 членов, включая представителей органов центральной и местной власти, неправительственных организаций, действующих бассейновых управлений, ирригационных пользователей и пользователей систем водоснабжения, групп микро энергетики, частных предпринимателей, а также политических деятелей и журналистов. Эта группа помогла Правительству подготовить «Непальское Водное Видение», а также как издавать книгу по оценке гидроэнергетики, которая получила широкое признание в этом секторе экономики.

ТВП может предложить средства объединения правительственных программ с местной деятельностью по ИУВР; в Пакистане они продемонстрировали, что использование сооружений по сбору дождевой воды может быть включено в планы районных администраций.



Другой пример из Пакистана иллюстрирует то, что когда сообщество действительно соглашается с необходимостью улучшить управление водными ресурсами, можно обеспечить успешные результаты, избегая «челюстей» неудач.

В провинции Пенджаб правительство Пакистана при поддержке ООН и доноров начало экспериментальный проект по мелиорации подтопленных земель. Основная задача состояла в мелиорации 25.000 акров земель, но они мелиорировали только 10.000. Разочарованные результатом, они решили покинуть объект после четырех лет работ. Члены ГВП, приглашенные помочь в выработке стратегии решения проблемы, посетили объект и возвратились с удивительным отчетом. Их предложение: взглянуть на результаты проекта с позиций более отдаленной перспективы и затем оценить достижения. При этом выяснялось, что выгоды были намного больше, чем первоначально планировалось. Теперь представляется хороший шанс по развитию этой программы.

Эта площадь была довольно преуспевающей частью провинции Пенджаб с развитым орошаемым земледелием, но из-за неадекватного дренажа превратилась в подтопленную и засоленную территорию. Обычные методы дренирования, используя глубокие скважины вертикального дренажа не обеспечили нужного эффекта. Экспериментальный проект, названный Проектом Биомелиорации Пенджаба, основывался на сочетании биодренажа с различными другими элементами, которые управлялись и поддерживались местной общиной. Вооруженный необходимым ноу-хау, при минимальной финансовой поддержке и укрепленных связях с правительственными ведомствами и связанными отраслями промышленности, а также обладая

гибкостью, которая позволила различным секторам (рыбоводство, лесоводство, животноводство, сельское хозяйство и окружающая среда) работать совместно, проект обеспечил впечатляющие результаты.

Фермеры, живущие на подтопленных землях, начали выращивать солеустойчивые травы, которые стали фуражом для скота; они откачивали солоноватые грунтовые воды и пополняли ими крупные рыбные пруды с антифильтрационной облицовкой их ложа. Они выращивали эвкалипт для понижения уровня грунтовых вод, и использовали древесину для производства древесностружечных плит. Все это привело к улучшению экономической ситуации. Затем отрасли промышленности также стали бенефициариями: цены на мелиорированные земли поднялись, и инвестиции в местную инфраструктуру общин увеличились. Переоценка активов – земли – дала общинам финансовые рычаги, которые помогли уменьшать бедность в регионе.

Видя успехи проекта, ПРООН согласилась обеспечить финансирование более крупного проекта (вместо того, чтобы покинуть эту территорию), при дальнейшем выделении средств правительством Пенджаба. Сегодня проект, приблизительно в шесть раз крупнее, одобрен с целью копирования успешных действий первоначального проекта биомелиорации Пенджаба.

Обеспечение условий общинам для самостоятельного управления проектом являлось ключевым фактором: они идентифицировали управление водными ресурсами в качестве критической проблемы и нашли способы улучшить водопользование. Это превосходный пример межсекторного подхода к развитию на низовом уровне (уровне общин), что укрепляет связи общин с правительством, частным сектором и центрами знаний.

Аналогичные выгоды от подхода на низовом уровне были отмечены в Центральной и Восточной Европе и Южной Азии. Движение началось, потому что члены ГВП в этих регионах нашли способы обратить внимание на местные водные проблемы и решать конфликты посредством форумов местных бенефициариев, представляющих различные сектора. Это было в 2001 году, время, когда концепция ИУВР получило широкое признание, но интеграция была все еще далека от практического воплощения. Эти местные форумы бенефициариев, представляющих различные сектора экономики, привели к созданию первых территориальных водных партнерств ГВП.

“Специфической особенностью деятельности водных партнерств, при активном участии различных секторов сообществ бассейна, является то, что они могут удивить бюрократический аппарат, поднимая проблемы, которые не находятся обычно на поверхности при обычных нисходящих водохозяйственных процессах.”

Халид Мохтадулла,  
бывший исполнительный секретарь ГВП

Первые территориальные партнерства Южной Азии были созданы соответствующими национальными партнерствами в Индии, Бангладеш и Пакистане. Они начали работать с большим энтузиазмом, хотя в некоторых странах было трудно добиться полного участия. Вначале некоторые правительственные учреждения смотрели скептически на партнерства; некоторые бенефициарии, типа отраслей промышленности, загрязняющих водные ресурсы, и рудников отказывались участвовать на их форумах; и иногда группы гражданского общества чувствовали себя на вторых ролях из-за завышенного представительства

правительственных чиновников и официальных лиц. Некоторые из этих ТВП оказались до определенной степени недолговечными – объединяющимися только для решения конкретной проблемы. Тем не менее, в настоящее время функционирует более 37 партнерств в пяти странах: четырнадцать в Индии, восемь в Бангладеш, семь в Пакистане, пять в Шри-Ланке и три в Непале.

#### Новое виденье местных проблем

Территориальные водные партнерства могут привлечь внимание к проблемам и возможным их решениям, которые могут быть упущены составителями планов и администрацией. В Пакистане, например, Боланское партнерство начало восстанавливать многовековую систему каризов (перехват и использование выклинивающихся подземных вод) на подверженной водному дефициту территории провинции Кветты, привлекая внимание правительства к необходимости сохранения эти передаваемые из поколения в поколение сооружения.

На реках Гораи и Сурама в Бангладеш, территориальные водные партнерства привлекли внимание к проблеме, касающейся вододелия на трансграничных реках, которая также включала воздействия на экологию нижнего течения и доходы общин бассейна в маловодные годы. Также было привлечено внимание к проблемам управления водными ресурсами Шри-Ланки на территории верхнего водораздела река Маха Ойя, где отмечались особенно неблагоприятные воздействия на водные ресурсы малых гидроэлектростанций.





## Глава VII

# Воздействие политики на проводимые реформы



**В**оздействие проводимой политики в стране, регионе и на глобальном уровне и полномочия, которыми обладает каждый человек во всех слоях общества, - две критически важные «стороны медали» проводимых реформ. Конечно, прогресс на этих фронтах будет маловероятным при недостаточных финансах для проведения запланированных реформ. Вопросы политики, информированности и финансов неразрывно связаны, и каждый из них предопределяет свои собственные вызовы и возможности, описанные ниже.

Где взять деньги  
для решения водных проблем?

Никто не знает точно, сколько инвестиций действительно необходимо для решения мировых водных проблем: оценки меняются. Однако, есть общее согласие (поддержанное Всемирной Водной Комиссией в 2000 году, что отражено в отчете экспертной группы под руководством Мишеля Камдессю: Финансируя воду для всех, изданного в 2003 году), что мы должны удвоить существующий уровень финансирования. Проблема заключается в том, где найти эти средства. Проблемы водных ресурсов не фигурировали в достаточной степени в материалах первого поколения статей по стратегии борьбы с бедностью, подготовленных многими развивающимися странами. Правительственные ассигнования для решения водных проблем годами оставались на одном и том же уровне или даже снижались. Отражая низкие заемные требования, отчеты международных финансовых учреждений представляют ту же самую картину, и помощь для развития водных ресурсов остается на уровне 3-5 % от всей официальной помощи для развития стран.

Плата за воду - политически чувствительная проблема, и все же люди часто имеют большее желание платить за улучшенное водоснабжение, чем это представляют себе политические деятели. Процесс определения водных тарифов часто подвержен политическим соображениям, а не потребностью гарантировать качественные услуги по водоснабжению и санитарии, а также окупаемостью вложенных средств в целях обеспечения устойчивой эксплуатации систем. Большинство организаций, занимающихся водоснабжением, с трудом находят средства для системного развития и усовершенствования систем. В то же самое время, кредитные учреждения опасаются финансировать водохозяйственную инфраструктуру в развивающихся странах из-за фактов плохой организации работ.

*“Эффективное управление водными ресурсами и финансирование неразрывно связаны и являются двумя ключевыми элементами, необходимыми для обеспечения устойчивого развития”*

Алан Холл, координатор сети ГВП

В 2001 году, Всемирный Водный Совет (ВВС) и ГВП сформировали Международную экспертную группу по финансированию водной инфраструктуры, под председательством бывшего управляющего директора Международного валютного фонда, Мишеля Камдессю. Отчет экспертной группы, Финансируя воду для всех, был представлен на 3-м Всемирном Водном Форуме в Киото в марте 2003 года. Его ключевое положение, в двух словах, состояло в том, что ни ведение дел при обычных подходах, ни поиск «серебряных пуль» не решит проблемы финансирования глобального водного сектора. Это предлагает набор различных стратегий для усиления финансовых потоков в сектор, что потребует лучшего управления водными ресурсами,

лучшего руководства водохозяйственными услугами, повышенного приоритета решения водных проблем в развивающихся странах и у доноров, а также больше фондов, обеспечивающих рычаги для привлечения финансовых потоков из новых источников. Отчет высветил много слабых мест в управлении, которые следует устранить, чтобы привлечь больше инвестиций в водный сектор и гарантировать эффективное использование водных ресурсов; он также указал проблемы, с которыми сталкиваются местные органы власти, которые обычно несут ответственность за оказание услуги, но не имеют никакого доступа к международному финансированию или экспертизе. Отмечено, что интегрированный подход к управлению водными ресурсами улучшит решения и политику в области внедрения системы платы за воду и обеспечит окупаемость услуг.

Отчет группы Камдессю оказал сильное воздействие на международные финансовые организации: Мировой Банк и несколько его региональных банков теперь предлагают «субсуверенные» займы (то есть займы субъектам ниже национального правительственного уровня) и кредиты, согласно схемам, предложенным в отчете. ГВП участвует в последующей деятельности на нескольких уровнях. Для Форума Мексики, ГВП и ВВС попросили прежнего министра финансов Мексики, в настоящее время возглавляющего Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Ангела Гурриа, возглавить её преемницу, целевую экспертную группу, которая привлекла внимание к проблеме низкого спроса на финансирование, исследуя тарифные структуры, законодательные положения, местный потенциал и доступ к различным источникам финансирования для поставщиков услуг и местных органов власти. Целевая экспертная группа также начала работу над очень сложной проблемой финансирования

водохозяйственных проектов для сельского хозяйства.

Консультативное управление генерального секретаря ООН по водоснабжению и санитарии – которое возглавляет председатель ГВП, а члены Технического комитета ГВП являются членами – проработало ряд этих тем, в частности, выдвинув на первый план требования большего внимания к повышению местного потенциала управления системами водоснабжения и санитарии, а также к механизмам повышения уровня финансирования.

Специалисты водного хозяйства обычно опасаются иметь дело с финансистами, в то время как финансисты склонны опасаться финансировать водохозяйственные проекты, частично потому, что вопросы поставки и потребления водных ресурсов весьма противоречивы. В настоящее время, несколько региональных ГВП обеспечивают лучшее понимание вопросов развития и использования водных ресурсов среди финансистов и улучшение понимания финансовых проблем – особенно при сельскохозяйственном использовании воды – среди специалистов водного хозяйства и политиков. Вопрос обеспечения сельского хозяйства достаточным количеством воды и достаточным финансированием водохозяйственных услуг является жизненно важным, если развивающиеся страны намерены снизить уровень сельской бедности и обеспечить продовольственную безопасность.

#### Диалоги по руководству водным сектором

Часто страна или регион имеют достаточно воды, и все же испытывают водный кризис из-за неадекватного руководства водным сектором – обычно нарушая интеграцию политики и практики, что обеспечивает хорошее управление водными ресурсами.

В отчете «Структура для действий» подчеркнуто, что «водный кризис - кризис управления», и тематическая публикация ГВП № 7 «Эффективное руководство водным сектором» способствовала привлечению внимания к вопросу «руководства» - фундаментальному определению водного лексикона. Хорошее руководство водным сектором обеспечивает условия для более вероятных и более устойчивых инвестиций. Хорошее руководство водным сектором означает создание эффективной административной системы, проведение правильной политики и разработку правовых рамок, обеспечивающих распределение и управление водными ресурсами таким способом, который отвечает требованиям национального социально-экономического развития и устойчивого использования водных ресурсов на долгосрочной основе. Но хорошее руководство водным сектором редко обеспечивается само по себе: требуется понимание и поддержка других секторов и населения.

Это то, чего ГВП намеревалось достичь еще в 2002 году, когда оно провело более 40 семинаров, чтобы повысить уровень понимания важности хорошего руководства водным сектором. В партнерстве с Программой Развития ООН и Международным советом по местным экологическим инициативам, семинары по эффективному руководству водным сектором были проведены на местном, национальном и региональном уровнях в более чем 30 странах в шести регионах ГВП. Темы и основные моменты семинаров были отражены в отчете «Эффективное руководство водным сектором: результаты диалогов». Это сформировало основу для двухдневной тематической сессии на 3-ем Мировом Водном Форуме. В настоящее время региональные партнерства ГВП основываются на этой проведенной ранее работе в своей деятельности по повышению

уровень информированности и понимания в странах и планировании последующих работ.

### Информирование о водных проблемах

Самый быстрый способ информировать население о том, что действительно происходит с их водными ресурсами – с тем, чтобы они, с большей вероятностью, участвовали в решениях, связанных с управлением водными ресурсами – является информирование через СМИ. Несколько партнерств ГВП использовали журналистов, как своих соратников. Сети журналистов, пишущих о водных проблемах, были созданы в Средиземноморье и Восточной Африке, для которых ГВП является источником информации, и с помощью которых ГВП влияет на политическую среду, формируя общественное мнение.

Аналогичным образом, с помощью Сети информационных агентств, Водное партнерство Центральной Америки обеспечивает журналистов прямыми контактами для получения информации о состоянии водных ресурсов в регионе, а также с экспертами, гарантируя представление материалов о водных проблемах сбалансированным и быстро реагирующим на события способом.

*“При сотрудничестве со Средиземноморским информационным агентством по окружающей среде, культуре и устойчивому развитию, ГВП Средиземноморья издало специальный сборник статей по водным проблемам для журналистов и специалистов информационных агентств. Сборник представляет собой современный и содержательный информационный документ о запасах пресных вод в средиземноморском регионе, из которого*



*специалисты СМИ могут почерпнуть информацию и вдохновение для подготовки статей и радиопередач."*

Майкл Скоуллос, председатель  
ГВП Средиземноморья

Сеть была создана в 2004 году, в результате работы семинара журналистов, организованного ГВП Центральной Америки и Межамериканским Банком Развития. С тех пор улучшилось освещение в печати водных проблем региона. Сами журналисты говорят, что сеть полезна: Мойсес Мартинес из газеты "La Prensa" в Никарагуа говорит: "Это позволило мне предложить моим редакторам новые подходы к освещению темы". Одним из главных компонентов является сильное чувство причастности участников. По мнению Клаудии Бенавент из газеты "El Periodico" в Гватемале: "Формирование сети журналистов - не легкий процесс, и еще более сложно обеспечить его единство. Однако, ключ к успеху заключался в том, что сеть была создана в результате совместного решения, выработанного нами, журналистами, которые участвовали в семинарах обучения, и их организаторами".

#### Привлечение молодежи

Подход, при котором водные ресурсы рассматриваются в контексте общего бизнеса, должен вовлекать все возрастные группы. Южная Африка реализовала этот подход с помощью специального проекта, нацеленного на привлечение молодежи. Конференция, организованная ГВП Южной Африки в 2001 году, привела к созданию «SAYWAT» (Молодежному союзу по водным проблемам Южной Африки). Союз обеспечивает участие молодых людей в разработке новых подходов в управлении водными ресурсами и внедрении этих подходов на практике. Большинство членов союза учатся в школах и

колледжах, или представлены молодыми специалистами водного хозяйства. Связанные с национальными водными партнерствами ГВП, национальные отделения союза работали в ряде районов, где они демонстрировали, как поведение людей в отношении использования и охраны водных ресурсов может измениться к лучшему.

Несколько национальных отделений «SAYWAT» создали их собственные фонды для нескольких пионерных проектов. Отделение Ботсваны провело презентации в школах и сельских советах, в поддержку водосбережения и борьбы с расточительным отношением к водным ресурсам. В настоящее время проводятся ежегодные конкурсы среди школ, и победителем объявляется школа, водопользование которой наиболее эффективно. Отделение Лесото провела кампанию в защиту прав на чистую воду и хорошие санитарные условия. Они подсказали идею работать совместно с популярным местным футбольным клубом, «Lioli», для поддержки их аргументов в пользу безопасной питьевой воды и санитарии, проводя собрания общественности и выступая по радио. Кампания обратилась к людям, до которых «не доходят руки» правительственных структур.

#### Образование:

##### Средиземноморская инициатива

Ученики школ нуждаются в информации о воде, которая была бы представлена просто и привлекательно. В настоящее время, одно из подразделений ГВП хорошо оснащено, чтобы обеспечить это. «Вода в Средиземноморье» - гибкий пакет учебных материалов, который помогает школьникам получать основные знания по водной тематике и знакомит их с экономическими, социальными и экологическими аспектами водных проблем. Материал также направлен на развитие

навыков решения проблем и принятия решений, и на стимулирование ответственного отношения к природе.

Изданный на нескольких средиземноморских языках, включая арабский, английский, французский, греческий, итальянский и испанский, пакет учебных материалов представляет собой продукт сотрудничества Средиземноморского информационного агентства, университета Афин и других агентств. Средиземноморское партнерство ГВП было основным участником, обеспечившим наибольший вклад.

Пакет учебных материалов теперь широко используется в школах во всех средиземноморских странах. Оно распространяется через Средиземноморскую образовательную инициативу по окружающей среде и устойчивому развитию, сеть педагогов, правительственные и неправительственные организации, которые способствуют образованию в рамках концепции устойчивого развития.

*“ГВП Словении, член ГВП Центральной и Восточной Европы, активно действует по повышению уровня информированности и обучения общественности, особенно молодого поколения. Их сотрудничество в обеспечении общественного участия в таких мероприятиях как День Дуная высоко оценивается.”*

Митя Брисель, глава делегации,  
Межгосударственная комиссия по защите  
реки Дунай, Словения

*“ГВП в Центральной Африке, и особенно в Камеруне, инициировали мероприятия по подъему уровня понимания ИУВР среди различных бенефициариев. Это - работа, которая требует значительных затрат времени, но мы должны продолжать её.”*

Ондоуа Пол Марти, помощник директора  
по управлению водными ресурсами,  
министерство энергетики и водных ресурсов, Камерун

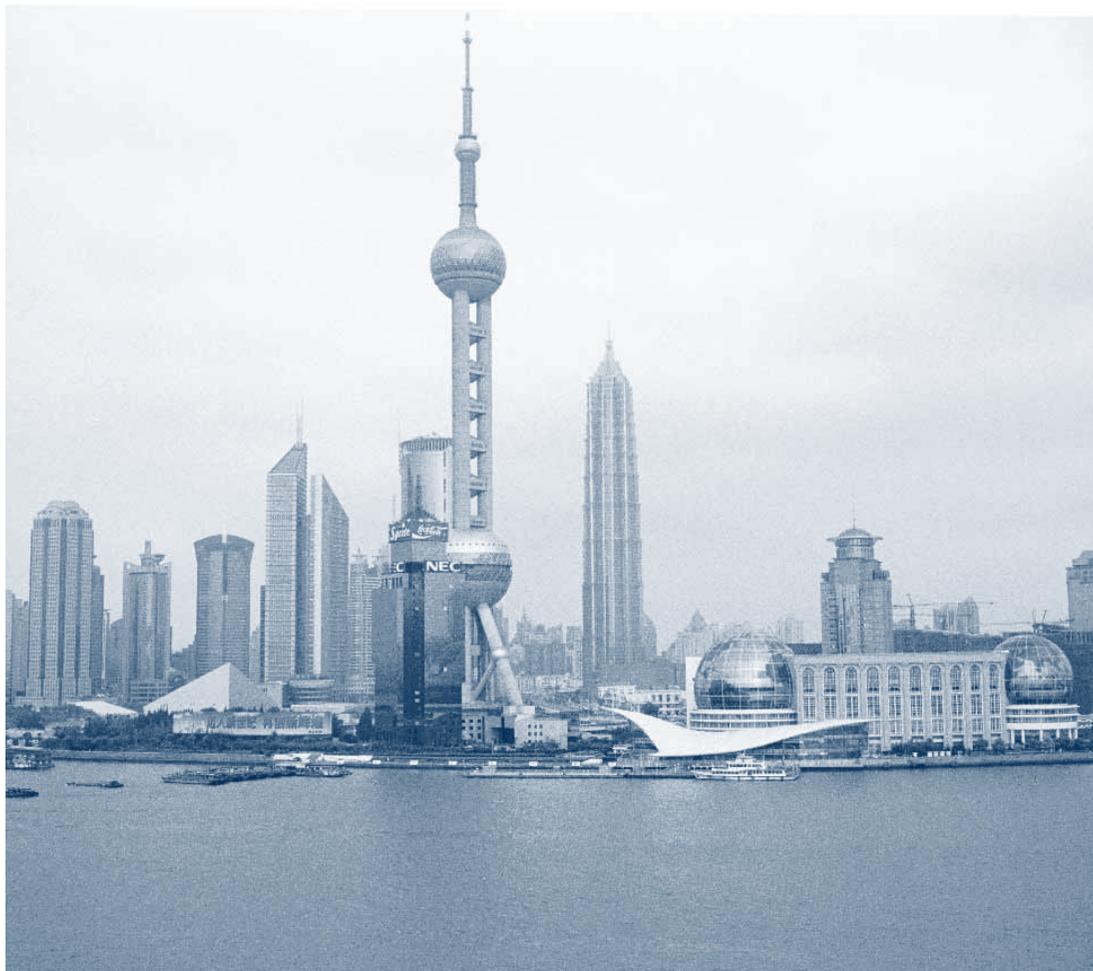
## Форум для обеспечения сотрудничества в бассейне реки Янцзы

Одна из наиболее крупных рек мира Янцзы стала жертвой запредельной эксплуатации её водных ресурсов и пренебрежения к их охране. Подверженный наводнениям, загрязнению и эрозии почвы, бассейн Янцзы долгое время нуждался в целенаправленном децентрализованного процессе, обеспечивающим выполнение стратегии устойчивого развития. В настоящее время, формируются новые подходы в отношении реки.

Процесс привел к совместному участию всех водных бенефициариев бассейна в работе форума. Две организации работали совместно для того, чтобы это произошло, Комиссия по водным ресурсам реки Янцзы и Водное Партнерство Китая. Торжественное заседание, посвященное открытию Форума Янцзы в апреле 2005 года было первым случаем собрания бенефициариев различных секторов экономики Китая, на котором обсуждались стратегические проблемы развития речного бассейна. Результатом форума была Декларация Янцзы и недавно инициированное движение за “Здоровую реку Янцзы”.

Декларация, принятая на основе консенсуса, призывает уйти от текущего управления водными ресурсами, основанного на отраслевых и региональных подходах, когда каждый использует и загрязняет водные ресурсы по своему усмотрению. Вместо этого, предлагаются гармония отношений людей с окружающей средой, баланс между охраной водных ресурсов и развитием экономики, и укрепление связей и сотрудничества всех бенефициариев в бассейне реки.

Фундаментальные положения Форума Янцзы – веха в развитии водных ресурсов Китая. Для страны, с



централизованным руководством и управлением на протяжении многих десятилетий, это важный шаг в направлении принятия решений с участием пользователей, который предвещает хорошие перспективы в плане более рационального и комплексного подхода к управлению водными ресурсами в будущем.

#### Центральная Азия: влияние на институциональные реформы

Используя связи, сложившиеся в советскую эру, несколько Центрально-Азиатских стран напряженно совместно работают над проблемами преобразования системы управления водными ресурсами, но сталкиваются с определенными трудностями. Реформы тормозятся нерешительностью при выборе соответствующих институциональных мер. В большинстве стран региона, управление водными ресурсами осуществляется различными министерствами. Необходимость в интеграции управления для решения межотраслевых конфликтов и противоречий предопределяет доводы в пользу создания единого министерства, ответственного за все водные проблемы. Но при этом существует риск создания мощной монополии и утраты из виду социальных и экологических аспектов.

Только политическая воля и поддержка радикальных реформ могут способствовать решению этих проблем. Обеспечение обязательств, необходимых для проведения реформ, является приоритетным направлением работ ГВП в регионе. Обеспечивая импульс для проведения реформ, региональное партнерство ГВП проводит кампании по информированию общественности и осуществляет программы профессиональной переподготовки специалистов водного хозяйства.

Партнерство обеспечивает контакты между национальными специалистами, которые могут влиять на их правительства, и способствуют их взаимодействию с неправительственными организациями, которые также играют важную роль, налаживая связи между профессионалами и гражданским обществом.

Участники семинаров регионального ГВП полны энтузиазма для решения водных проблем, но у них возникает много вопросов о том, как улучшить водное законодательство. Деятельность ГВП позволяет региональным специалистам повысить уровень их понимания проблем и установить контакты с их иностранными коллегами с помощью сети ГВП. Это помогло организовать международную помощь в разработке плана ИУВР в Казахстане, а также проведение обучающих семинаров для менеджеров и представителей неправительственных организаций во всех восьми странах региона.

Реализуя задачи этой программы обучения, все восемь стран послали своих ведущих специалистов на курсы повышения квалификации в Университет Данди в Шотландии, Великобритания. Впечатленный содержанием учебного курса, министр мелиорации и водных ресурсов Таджикистана обязался направлять молодых таджикских специалистов для участия в подобных учебных мероприятиях.

*“Я благодарен ГВП за помощь в подписании меморандума о взаимопонимании (MoV) между университетом Данди и нашим министерством. Данный MoV позволил мне обратиться к правительству по вопросу выделить средства министерству для оплаты обучения шести студентов из Таджикистана в Данди. ГВП подтверждает свою роль реального*

*партнера в вопросе укрепления потенциала водохозяйственных организаций в регионе”*

Г-н Абдукахир Назиров, министр мелиорации и водных ресурсов, Таджикистан

### Центральная Америка: прицел на законодателей

В настоящее время многие законодатели и политики в Центральной Америке с пониманием относятся к водным проблемам и хорошо представляют себе значение интегрированных подходов к управлению водными ресурсами; они заинтересованы в подготовке водных законов, соответствующих нуждам людей.

В 2001 году ситуация была совершенно иной: предложенные водные законы, выдвинутые для рассмотрения Законодательным Собранием в Коста-Рике показали, насколько законодатели испытывали недостаток в информации, которая была необходима им, чтобы отойти от фрагментарного отраслевого подхода и создать законы, которые отражали бы интегрированный подход к управлению водными ресурсами и соответствовали нуждам людей. В целях оказания помощи, начиная с 2002 года региональное партнерство ГВП провело три следующих друг за другом региональные конференции. Создавая обстановку дружбы и сотрудничества для участников из различных стран, эти конференции помогли им осознать потребность в лучших отношениях не только между странами, но также и среди пользовательских групп, представленных фермерами, промышленниками, коммунальными потребителями, туристами другими.

Но были и проблемы. Недостаток финансов, напряженные политические отношения и другие факторы являлись причиной осложнений. Кроме того, существуют заметные различия между странами, мешающие

проводить параллели и обмениваться опытом. Белиз, например, имел юридическую систему, основанную на британском праве, которое не используется где-либо еще в Центральной Америке.

Кроме того, некоторые страны уже имеют водные законы, в то время как другие их еще не приняли. В тех странах, которые продолжают совершенствовать законы, даже устаревшие законы уже внедрили в умы населения идею об оплате воды, облегчая принятие нового законодательства, в сравнении с теми странами, которые не имеют этих законов. Уроки ясны: как законодатели, так и простые люди должны знать больше о состоянии водных ресурсов и правовых рамках, которые могут обеспечить хорошее управление водными ресурсами.

*“Даже если мы хотим сказать, что все прошло на высоком уровне и без каких-либо осложнений, то это неправда и не соответствует действительности.”*

Морин Баллестеро, бывший председатель  
Технического Комитета ГВП Центральной Америки





## Глава VIII

# Основные принципы партнерства



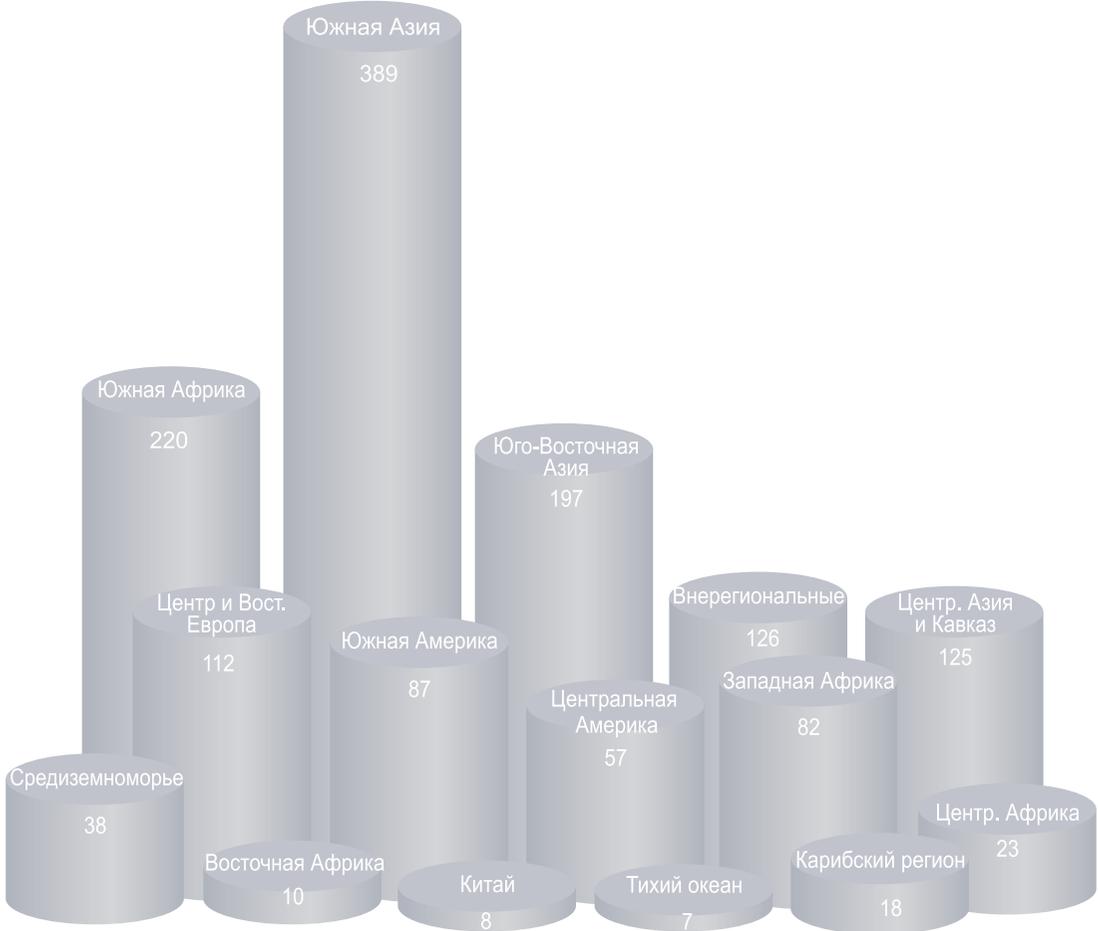
**М**ы представили здесь лишь некоторые из многих примеров из всех уголков мира, которые иллюстрируют цели, честолюбивые замыслы и некоторые успехи ГВП. Но как все это происходит? Какова механика, силы, удерживающие все это в едином целом? Как описано выше, ГВП - новый тип организации, сеть, скрепленная идеей, миссией, а не жесткой бюрократической системой. Наша сеть партнерств создает уникальную структуру, позволяющую местным приоритетам быть в русле глобальной стратегии.

Устав, который связывает нас, устанавливает правила игры и определяет условия работы для этих партнерств, называется: «Условия для аккредитации в качестве региональных и национальных водных партнерств». Все партнерства ГВП должны соблюдать условия,

изложенные в уставе, чтобы стать частью сети и использовать название и эмблему ГВП. С помощью минимального набора общих правил и принципов, перечисленных в уставе, сообщество партнерств ГВП позволяет включиться в общую культурную среду, очерченную ключевыми ценностями, такими как содержательность, открытость, прозрачность, ответственность, терпимость, справедливость и солидарность.

Динамичность и сила партнерств ГВП опираются на участие и обязательствах партнеров ГВП, которые являются их составной частью; они - кирпичики сети ГВП. «Политика партнерства» излагает основные правила для партнеров ГВП, каждый из которых представляет собой учреждения, участвующие в решении водных проблем. Организации партнеров проводят реформы, с помощью ГВП.

Партнеры ГВП и их география



### Особые союзники

ГВП сотрудничает с пятью особыми союзниками, названными Ассоциированными программами, которые обеспечивают определенные экспертные услуги, способствуя работе своих партнерств:

- Cap-Net, сеть наращивания потенциала ПРООН;
- GWA, Гендерный и Водный Альянс;
- APFM, программа контроля паводков, которая осуществляется под эгидой Всемирной метеорологической организации;
- GW-Mate, инициатива Всемирного банка, которая концентрируется на управлении подземными водами;
- INBO, Международная сеть бассейновых организаций.

ГВП также совместно работает со многими другими группами; перечислим лишь некоторые из них: Всемирный Водный Совет, Всемирный Союз Охраны Природы, Объединенный Совет по Водоснабжению и Санитарии, Всемирный Фонд Дикой Природы, Южно-Тихоокеанская Комиссия по Геофизическим Исследованиям, и различные агентства ООН, включая Программу Оценки Мировых Водных Ресурсов и Комиссию Устойчивого Развития.

### Консультативные центры

Датский институт гидравлики (DHI), Копенгаген, Дания.

Международный институт управления водными ресурсами (IWMI); Коломбо, Шри-Ланка.

HR Wallingford, Валингфорд, Великобритания.

Глобальная координация и контроль качества обеспечиваются Секретариатом ГВП и Техническим Комитетом ГВП. Технический Комитет ГВП действует как мозговой центр и независимый механизм проверки качества для всей сети ГВП. Роль Технического Комитета ГВП состоит в управлении деятельностью ГВП по развитию, накоплению и распространению знаний, обеспечивающих поддержку процессов внедрения ИУВР. Функции Технического Комитета ГВП включают укрепление понимания того, что означает ИУВР, обеспечивая разработку инструментария в помощь применения принципов на практике; руководство механизмами ГВП генерирующими знания и обеспечивающими обмен мировым опытом, обеспечивая политическую поддержку региональным и национальным партнерствам.

Глобальное Водное Партнерство как организация, было официально зарегистрировано в Швеции в 2002 году, как межправительственная организация. ГВП поручило своему секретариату работать в Швеции в манере, обеспечивающую поддержку усилий по мобилизации ее международной сети партнеров по развитию и внедрению принципов ИУВР. Секретариат – «машинное отделение» сети, обеспечивающее



целостность деятельности региональных и национальных водных партнерств и поддерживающее марку ГВП.

Руководство осуществляется с помощью известных механизмов, описанных в уставах ГВП. На ежегодном общем собрании партнеров ГВП обсуждаются программные, стратегические и политические вопросы. Координационный Комитет ГВП обеспечивает надзор и общее руководство сетью. Спонсирующие партнеры ГВП – государства и межправительственные организации, которые подписали Меморандум о Взаимопонимании, который обеспечивает статус Стокгольмского Секретариата, как межправительственной организации – назначают ГВП председателя ГВП, членов Координационного Комитета ГВП, аудитора ГВП и утверждают ежегодные ревизуемые счета ГВП.

Организации и агентства доноров рассматриваются особыми партнерами, заинтересованными в сущности работы ГВП, а не просто источники средств. ГВП называется «партнером развития», который обеспечивает стратегические услуги, помогая улучшить управление, повысить потенциал и создать необходимые условия. Это обеспечивает фундамент для выполнения других пакетов финансирования доноров для достижения Целей Развития Тысячелетия, таких как создание инфраструктуры водоснабжения, услуги санитарии, контроль загрязнения и улучшение управления водными ресурсами в

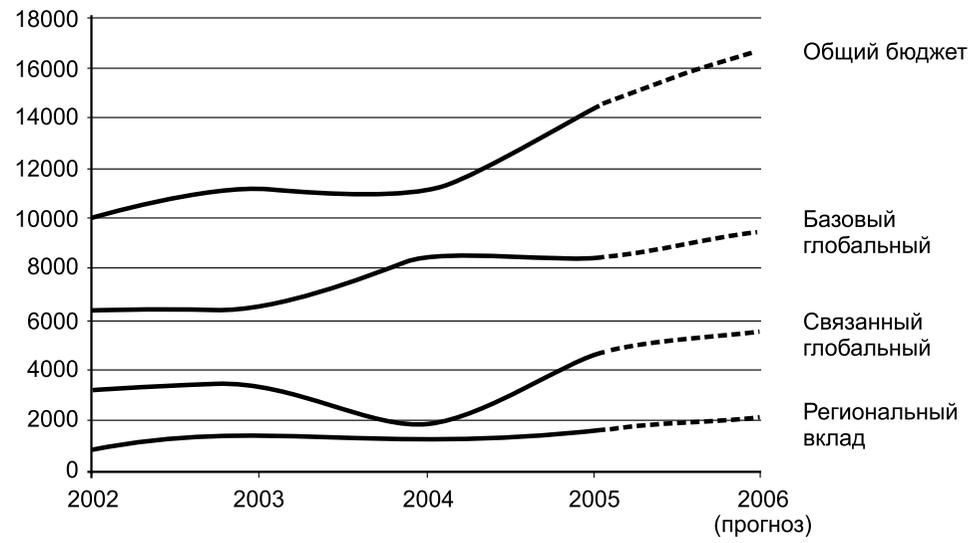
сельскохозяйственном секторе. Устойчивость этих инвестиций зависит от «мягких» мероприятий, проводимых ГВП.

Проведение экспертизы и координация доноров облегчаются за счет участия Финансовой Группы Партнерства, неформальной группы, которая проводит заседания один раз в год. Постоянная поддержка, обеспеченная нашими ключевыми финансовыми партнерами, позволила ГВП расширить систему сбор денег из различных источников на региональном и национальном уровне, включая правительства, добровольные пожертвования и взносы натурой, а также двусторонних доноров, таким образом, увеличивая вероятность адресации к местным приоритетам. Диаграмма ниже иллюстрирует рост финансовой поддержки в течение первых 10-и лет существования ГВП.

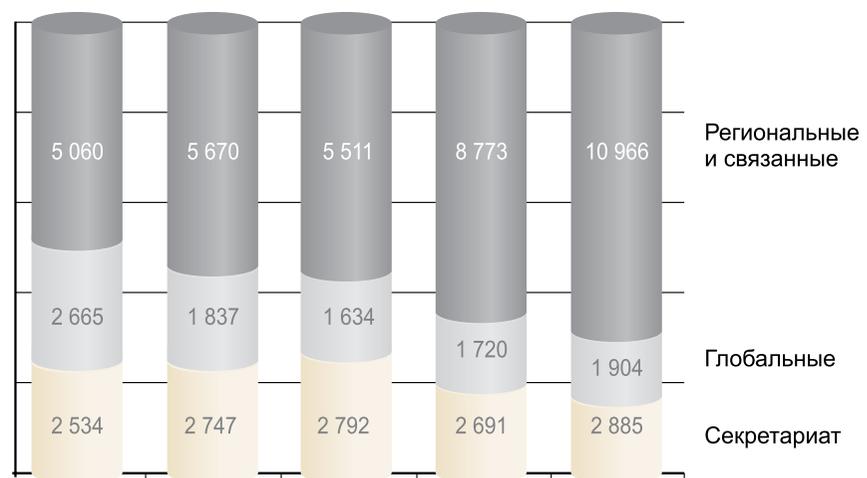
Дания, Франция, Германия, Япония, Нидерланды, Норвегия, Испания, Швеция, Швейцария и Великобритания и Мировой Банк обеспечили основные средства ГВП.

Канада, Финляндия, Франция, Нидерланды, Норвегия, Япония, Соединенные Штаты Америки и Европейская Комиссия предоставили ограниченные целевые средства для поддержки определенных стран и действий.

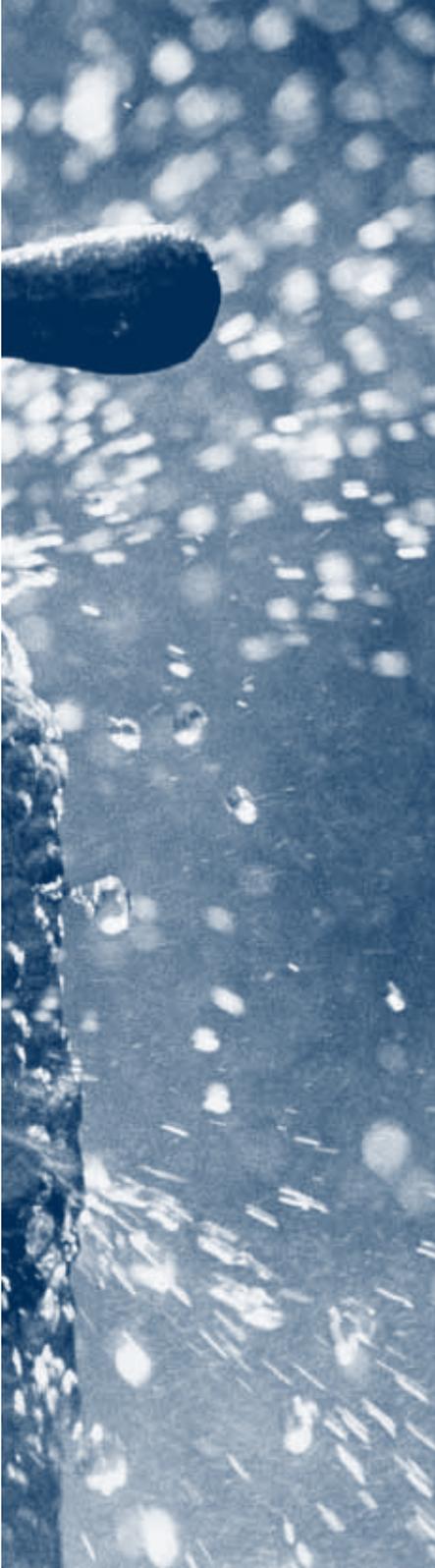
Источник средств, млн. долл. США



Расходы в 2002-2006 гг., млн. долл. США







Глава IX

Обеспечение  
устойчивого  
будущего  
ВОДОПОЛЬЗОВАНИЯ

*“В настоящее время многие страны не управляют водными ресурсами вообще. Только тот факт, что в них вода поставляется потребителям, еще не означает наличия какой-либо стратегии. Мы имеем в виду не процесс, а решения – больше справедливости, больше заботы об окружающей среде, повышенная эффективность и большая финансовая устойчивость. И это может быть достигнуто только на местном уровне. Мы разрабатываем сборник инструкций, который подобно большинству руководств будет открыт только в трудные моменты. Такая ситуация приближается.”*

Маргарет Кэтли-Карлсон, председатель ГВП

**ГВП** обязано своим существованием тому факту, что будущее глобальных водных ресурсов зависит от обеспечения их баланса. Мы сталкиваемся с различными надвигающимися опасностями и вызовами. Несмотря на хорошие намерения, планы и стратегии не обеспечивают часто достижения своих целей, а правительства, неправительственные организации и компании не в состоянии предвидеть отрицательные последствия своих стратегий. Но мы не должны опускать руки.

Опасение неудач - возможно единственная и самая серьезная причина неудач - поскольку оно не позволяет внедрять новшества и проводить реформы. Преодоление этого опасения и повышение наших шансов на успех требуют трех составляющих: знаний, инноваций и изменение всего связанного с этим с помощью сети, которая способствует обучению и развитию. Это утверждение представляет в сжатом виде философию ГВП.

При всей неопределенности и сложности нашего мира, существуют два вполне определенных факта: мы должны строить инфраструктуру, чтобы обеспечить водохозяйственные услуги людям, и мы должны управлять водными ресурсами лучше. Но нет «золотого решения» или копирки для достижения быстрого результата. Мы должны пройти долгий путь. Один из уроков, который мы извлекли из ржавеющих машин, полупустых водохранилищ и упавших зданий, что мы наблюдаем по всему миру, это то, что любая строящаяся водохозяйственная инфраструктура, крупная или небольшая, будет либо несоответствующей, либо неустойчивой без

надлежащего управления водохозяйственными системами: эти два аспекта должны рассматриваться в тандеме. Незначительные инвестиции в управление сохранят крупные инвестиции, необходимые для строительства инфраструктуры.

И наоборот, мы также знаем, что почти любое развитие будет оказывать воздействия на водные ресурсы. Некоторые тенденции, типа прироста населения, создают давление на все ресурсы; другие, включая изменения климата и глобализация, могут создавать или нет дополнительную нагрузку. С его концентрированием на интегрированном подходе к управлению водных ресурсов, ГВП имеет идеальные позиции для помощи правительствам и людям в разработке стратегии адаптации, гарантирующей устойчивое развитие.

*Реализации целей сокращения бедности мешают природные катаклизмы. Увеличение числа стихийных бедствий четко увязывается с экологической деградацией во всем мире.*

Угрозы природы, риски для развития, Отчет  
Всемирного банка, 2006 г.

Интегрированный подход содержит улучшенные различные процессы и методы для обеспечения решений, которые направлены на широкий диапазон секторов и участников. В то время как ИУВР - не «серебряная пуля», тем не менее, мы знаем примеры, когда управление водными ресурсами улучшается там, где инфраструктура для услуг финансово устойчива и приносит пользу более широким слоям населения, где лица, принимающие решения, учитывают устойчивость и экологические аспекты, где лучшему здоровью граждан

и здоровью озер и рек уделяют должное внимание, где обеспечена платформа для диалога по конкурирующим интересам бенефициариев в поиске приемлемых решений.

Мы знаем, что изменения в управлении природных ресурсов во многом зависят от человеческого фактора и социальных систем, наряду с развитием науки и технологий. Мы видим, что знания, инновации, реформы и процесс усовершенствования являются ключевыми компонентами в работе сети и партнерства. Будущее ГВП состоит в помощи людям создать такие условия, когда они смогут помочь сами себе.

Чтобы сделать это, мы должны иметь средства для обмена опытом и распространения знаний. И мы действительно имеем их: уникальная сеть ГВП, основанная 10 лет назад, является драгоценным камнем в короне партнерства. Это - наши механизм распространения знаний и наша действующая система, влиятельная на глобальном уровне и фундаментально внедренная на местном уровне.

Но мы также знаем, что, несмотря на наши достижения, трудные компромиссы часто необходимы, и не всегда мы можем обеспечить выигрышные решения. Мы знаем, что будут неудачи и непреднамеренные последствия, и мы должны извлекать уроки из этого опыта. Управлять водными ресурсами лучше означает мужественно участвовать в конкуренции за ресурсы и признавать, что вероятно наращивание конфликтных ситуаций при защите интересов секторов экономики, общин, социальных групп и стран. Краеугольный камень ИУВР - достижение баланса этих противоречивых интересов.

Глядя в будущее, ГВП должно быть гибким, чтобы быстро приспособиться к его изменяющейся внешней

окружающей среде. Необходимо также спланировать стратегию развития. Первые 10 лет программы ГВП развивались в соответствии с двумя последовательными стратегическими планами: стратегия для периода «формирования» (1997–2003 гг., с небольшой ревизией в 1999 году) и стратегия для периода «зрелости» (2004–2008 гг. описанной ранее).

Вторая фаза формируется вокруг ключевых стратегических решений, включая общий переход от понимания проблем к действиям. Она также отражает концентрированное внимание укреплению региональных и национальных партнерств, в частности, через консолидацию региональных структур управления. Повторяется призыв к возобновлению обязательств правительств и организаций в отношении реформ водного сектора.

Несмотря на то, что ГВП помогло облегчить достижение прогресса на предварительных этапах водохозяйственной реформы - подготовка законов, изменение политики, повышение уровня понимания и информированности и прочее, - нет еще существенных улучшений в жизни обычных людей. По-прежнему качество водных ресурсов ухудшается; уровень загрязнения, в основном, повышается. Уровень сознания, возможно, вырос, но теперь срочно требуются реальные действия.

*“Конечно, работы ГВП по ИУВР в середине - конце 90-ых годов прошлого века имели существенные воздействия. Но я чувствую, что, хотя был достигнут определенный прогресс в распространении принципов ИУВР, мало пока достижений в их реализации. Это намного более долгосрочный процесс.”*

Джереми Бирд, бывший специалист по водным ресурсам в Азиатском Банке Развития

С этой целью согласно своему представлению о процессе, ГВП продолжит работать на всех уровнях. На глобальном уровне продолжатся работы по повышению уровня понимания и информированности о значимости управления, так же как и использования водных ресурсов. Это поможет обеспечить более широкое принятие новой парадигмы и поднять уровень заинтересованности в лучшем управлении водными ресурсами в странах с различными водными проблемами. Значительные усилия будут предприняты на региональном уровне по обмену опытом и знаниями и мобилизации политической воли, в качестве ключевых задач. В большей степени, по мере того как региональные водные партнерства будут укрепляться, фокус будет смещаться на национальный уровень, а в некоторых регионах на территориальный уровень.

Пока мы только «царапали» поверхность того, что называем «местным» уровнем, но он должен стать центром внимания в будущем. Тенденции создания потенциала и партнерств на национальном и бассейновом уровнях продолжится; однако, параллельно, мы должны мобилизовать нашу развитую сеть партнерств-единомышленников для решения местных проблем с помощью местных действующих лиц, основываясь на местных организациях, заинтересованных в решении местных проблем.

*“ГВП должно продолжить построение сети партнерств. И эта деятельность должна, прежде всего, сосредоточиться на неформальных сетях, активно заинтересовывая граждан работать в водном секторе на долгосрочной основе.”*

Эрика Лагздина, директор,  
Региональный Экологический Центр, Латвия

Так как проблем управления водными ресурсами нарастают, они неизбежно потребуют дополнительных трудовых ресурсов, с большим количеством лидеров, которые смогут закрепить водные проблемы в национальной повестке дня, а также лучшую структуру управления и увеличения финансирования. Обследование по ИУВР в 2005 году показало, что отмечается положительная тенденция в тех странах, которые принимают меры по подготовке плана ИУВР к 2005 году. Однако, оно также отметило необходимость в их поддержке, чтобы осуществить эти планы, и подчеркнуло необходимость помощи остающимся 26 % стран, которые не добились успеха на этапе составления планов. Это также будет ключевым направлением будущих работ ГВП. Оно также продолжит работать с другими организациями, в частности, ООН, по разработке показателей и мониторингу прогресса в улучшении управления водными ресурсами.

Конечно, ГВП сохранит свои приоритеты в отношении Целей Развития Тысячелетия и важности обеспечения водными ресурсами при их реализации. Имеются адекватные водные ресурсы и технический потенциал для достижения целей; но необходима работа по мобилизации политической воли, финансирования и эффективных механизмов обслуживания. ГВП продолжит поддерживать мероприятия по улучшению управления, включая механизмы, гарантирующие финансовую устойчивость.

*“ГВП мечтает о том, чтобы каждая страна обладала знаниями и возможностями, позволяющими обеспечить водой каждого, все виды использования. Я всегда подталкиваю ГВП в направлении ускорения этих процессов. Мы сделали много вместе и сделаем еще больше в наступающем десятилетии. Не отказывайтесь от ваших грандиозных планов.”*

Берт Дипхорн, руководитель, Отделение ООН по водоснабжению, санитарии и инфраструктуре, Кения

Реформа управления водными ресурсами - медленный процесс. Нам необходимо научиться получать удовлетворение от «значимости маленьких шагов». Можно быстро осуществить много хороших и важных небольших изменений; озабоченность в отношении длительности процесса реформ при рассмотрении перестройки всей системы управления водными ресурсами может обескуражить. Так что мы должны сосредоточиться и продолжить небольшие, но решительные шаги – увеличив их количество.

*“Впервые представители 100 развивающихся стран (национальный уровень является ключевым в деятельности ГВП) – соберутся вместе, чтобы переосмыслить десятилетие партнерства и рассмотреть планы, обеспечивающие эффективную работу в следующие 10 лет. Это форум, на котором эта книга будет роздана ее участникам, ознаменует начало будущего ГВП.”*

Эмилио Габбриэли, исполнительный секретарь, ГВП

## Индекс фотографий

Стр. vi	© Pixgallery.com
Стр. viii	© Jan Töve, Naturfotograferna
Стр. x	© Design Pics, Fotosearch
Стр. xii	© Jan Töve, Naturfotograferna
Стр. xiv	© Digital Vision Ltd
Стр. xvi	© Stock Image, Ina Agency
Стр. xviii	© Tore Hagman, Naturfotograferna
Стр. 5	© Heldur Netocny, Phoenix
Стр. 6	© Peter, Lilja, Naturfotograferna
Стр. 11	© Jean-Léo Dugast, Phoenix
Стр. 14	© Sean Sprague, Phoenix
Стр. 16	© R. Matina, Scanpix
Стр. 21	© Eric Miller, Phoenix
Стр. 25	© Trygve Bølstad, Phoenix
Стр. 28	© Digital Vision Ltd
Стр. 43	© Trygve Bølstad, Phoenix
Стр. 44	© Trygve Bølstad, Phoenix
Стр. 50	© Millenium, Ina Agency
Стр. 55	© Malcolm Fife, Scanpix
Стр. 59	© Gustaf Eneroth, Phoenix
Стр. 62	© Heldur Netocny, Phoenix
Стр. 73	© Sean Sprague, Phoenix
Стр. 76	© Per Magnus Persson, Johnér
Стр. 82	© Mattias Lindwall, Phoenix
Стр. 85	© Philip Laurell, Johnér
Стр. 88	© Digital Vision Ltd
Стр. 94	© Sean Sprague, Phoenix
Стр. 98	© Shooting Star, Johnér





